

# Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung  
– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Jahrgang 25

Donnerstag, den 27. März 2014

Nummer 6

## *Stadtmuseum Kahla Frühlingsmarkt 12. April 2014 Samstag 11.00 - 17.00 Uhr*

### **Das erwartet Sie:**

#### **Handwerkliches**

Klöppeln, Filzen, Ostereier dekorieren, Schmuck, Keramik u.v.a.m.

#### **Leibliches Wohl**

Wildgulasch mit Thüringer Klößen  
Thüringer Bratwurst und Rostbrätchen  
Kaffee und Kuchen

#### **Unterhaltsames**

Sie können gegen 14.00 Uhr der Chorgemeinschaft Lindig lauschen, an einer Stadtführung 11.00 und 14.00 Uhr teilnehmen oder einfach nur bei einer Tasse Kaffee und Kuchen ausruhen.

#### **Für Kinder**

Malen, Basteln, Keramik- und Lehm schmuckgestaltung



## Nachrichten aus dem Rathaus

### Aktion „Saubere Umwelt 2014“

#### Macht mit am Aktionstag Samstag, den 12. April 2014

Vor nunmehr 15 Jahren haben Kahlaer Bürger und Vereine erstmals kräftig zugelangt und in verschiedenen Bereichen der Stadt Kahla „klar Schiff“ gemacht. Dem damaligen Aufruf der BIG Kahla folgten viele Akteure und sammelten den herumliegenden Müll zu Beginn des Frühjahrs ein.

Mittlerweile hat sich die Säuberungsaktion zu Beginn der Frühjahrszeit unter dem Namen „Aktion Saubere Umwelt“ etabliert. Der Aktionstag „Saubere Umwelt“ soll auch im Jahr 2014 in Kahla durchgeführt werden. Dies hat der Ausschuss für Umwelt und öffentliche Ordnung in seiner Sitzung am 24. Februar 2014 beschlossen.

Nach dem nun vergangenen Jahr und dem Hochwasser im Mai/Juni 2013 ist sicherlich an vielen Stellen der Flur Kahla entsprechender Handlungsbedarf gegeben. Wenn man jetzt mit offenen Augen durch die Natur geht, wird man feststellen, dass sich auf vielen Grünflächen, Randbereichen und entlang der Wegeführungen Müll und Unrat findet, der leider immer wieder illegal „entsorgt“ wird. Bevor „Gras über die Sache gewachsen“ ist, soll auch in diesem Jahr mit dem Aktionstag ein Beitrag zum Erhalt unserer Umwelt geleistet werden.

Hiermit sind alle Freunde der Natur und die Bewohner unserer Wohngebiete aufgerufen, an dem „Großen Reinemachen“ in unserer Flur bzw. in den Wohngebieten teilzunehmen.

Insbesondere die Vereine und die Schulen sowie Kitas der Stadt Kahla sind zum Mitmachen aufgerufen.

Interessierte Teilnehmer können sich selbstständig in die Natur begeben um den Müll und Unrat zu sammeln. Wenn viele fleißige Hände sich finden, kann in kurzer Zeit sehr effektiv die Natur vom Wohlstandsmüll befreit werden. Man braucht nur einen Plastesack oder ein ähnliches Behältnis und Arbeitshandschuhe. Der eingesammelte Müll wird dann in Abstimmung mit den Mitarbeitern des städtischen Bauhofes von den Ablegestellen abgeholt.

#### Interessenten können sich bis zum 09. April 2014 bei folgenden Kontaktpersonen für den Einsatz am 12. April 2014 melden:

- Bauamt Stadt Kahla, Telefon 036424 77601,  
e-mail: [bauamt@kahla.de](mailto:bauamt@kahla.de)
- Stadtverwaltung, Sekretariat, Telefon 036424 77100,  
e-mail: [stadt@kahla.de](mailto:stadt@kahla.de)
- Axel Seifert, Telefon 036424 54717,  
e-mail: [axelseifert@energie-haus.info](mailto:axelseifert@energie-haus.info)

**Der Bauhof steht am Einsatztag mit seinen Fahrzeugen im Zeitraum von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr auf telefonische Anforderung für die Abholung des gesammelten Unrats zur Verfügung.**

**Die Mitarbeiter des Bauhofes sind unter den Telefonnummern  
0151 55 03 71 92 und  
0151 55 03 71 86**

erreichbar.

Wer also mitmachen möchte sollte das Handy nicht vergessen.

**Bau- und Ordnungsamt  
Stadtverwaltung Kahla**

### Zwischenlagerfläche für Grün- und Astschnitt

Dank vieler Hinweise aus der Bevölkerung mussten wir mit Bedauern feststellen, dass die Telefonnummer der Firma Landschaftspflege Weber in dem Artikel zur Zwischenlagerfläche in den letzten Kahlaer Nachrichten falsch war. Dies möchten wir hiermit richtig stellen.

Der Tourenplan ist identisch wie vergangenes Jahr und beginnt am Samstag, den 12.04.2014. Möchten Sie größere Mengen abholen lassen oder außerhalb des regulären Tourenplans, so melden Sie dies bitte vorab telefonisch unter folgender Nummer an -

**036424 53757.**

## Bibliotheksnachrichten

Wir möchten uns für die Spenden von den Firmen:

W. Kellner - Elektro  
Sconto-Rothenstein  
Dietzel-REWE und  
Herrn Lenkner - NTI

zur Vervollständigung unserer Bibliothekseinrichtung recht herzlich bedanken.

**Urlaub in der Bücherei  
vom 07.04.2014 bis 11.04.2014**

### Achtung Vorverlegung Redaktionsschluss!

Wegen der bevorstehenden Osterfeiertage ist der Redaktionsschluss für die Ausgabe Nr. 8 (24.04.2014) bereits

**am Montag, dem 14. April 2014, 16.00 Uhr.**

Später eingesandte Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

## Spendengelder für hochwassergeschädigte Bürger verteilt

Die Volksbank Saaletal e. G., Kahlaer Unternehmen sowie Privatleute hatten nach dem Hochwasser im vergangenen Sommer Geld gespendet, um Kahlaer Vereinen zu helfen, die Schäden durch das Wasser zu beklagen hatten. Auf Bitten der Stadtverwaltung hat der Ausschuss für Kultur und Soziales in seiner Sitzung am 07.11.2013 die Mittel an diejenigen verteilt, die einen Antrag gestellt hatten. Die Schadenshöhe, die angegeben wurde, war je nach Einzelfall sehr unterschiedlich. Dementsprechend fielen auch die Hilfen verschieden hoch aus. Dies hat unter den Betroffenen zu Diskussionen über die Angemessenheit der Zuteilung geführt.

Der Sozialausschuss konnte nur auf der Grundlage der von den Antragstellern gemachten Angaben entscheiden, die nach Aussage von Bürgermeisterin Claudia Nissen-Roth allerdings seitens der Verwaltung geprüft wurden und z.T. auch durch Gutachten belegt sind. Natürlich konnte mit den Spenden ohnehin nur ein Bruchteil der Schäden ausgeglichen werden. Der Ausschuss wird sich in seiner nächsten Sitzung am 10.04.2014 erneut mit der Angelegenheit befassen und dazu auch betroffene Bürger einladen.

Denjenigen, die mit ihren Spenden beim Aufbringen der Summe von immerhin 2.437,71 € geholfen haben, sei auch an dieser Stelle noch einmal herzlich gedankt.

**Prof. Hellwig  
Vorsitzender Kultur- und Sozialausschuss**

## Amtliche Bekanntmachungen

### Eröffnung der Zwischenlagerfläche für Grün- und Astschnitt

Damit die Stadtverwaltung Kahla weiterhin den Annahmeservice für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla auf der Zwischenlagerfläche für Grün- und Astschnitt am Ölwiesenweg anbieten kann, wird es in diesem Jahr einige Veränderungen geben. Der Baum- und Strauchschnitt sowie der Grünschnitt werden in diesem Jahr nach Absprache mit den zuständigen Fachämtern des Landratsamtes Saale- Holzland-Kreis und des Abfallwirtschaftsbetriebes in unterschiedlichen Containern gesammelt und regelmäßig entsorgt. Mit dieser Maßnahme kann den Vorgaben des Umweltamtes sowie der Unteren Wasserbehörde Rechnung getragen und der drohenden Schließung der Zwischenlagerfläche entgegen gewirkt werden. Die entstehenden Mehrkosten für die Bereitstellung bzw. den Abtransport der Container macht jedoch

leider eine Preiserhöhung für die Annahme des Grün- und Astschnittes unumgänglich. Die aktuellen Preise für die Entsorgung in Abfallsäcken bzw. PKW-Anhängern können Sie der nachstehenden Entgeltordnung entnehmen. Im Gegenzug dazu besteht jedoch durch die Zusammenarbeit mit der Bioenergieregion Jena-Saale-Holzland und Aufnahme in das Pilotprojekt die Möglichkeit für alle Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla, an den nächsten beiden Sonntagen in der Zeit von 09:00 bis 12:00 Uhr den Baum- und Strauchschnitt kostenlos auf der Zwischenlagerfläche abzugeben. Eine weitere kostenlose Entsorgung von Strauch- und Baumschnitt wird an drei Sonntagen Ende des Monats Oktober sowie Anfang November 2014 möglich sein.

**Nissen-Roth**  
**Bürgermeisterin**

## Entgeltordnung

**für die Annahme von Grün- und Astschnitt auf der Zwischenlagerfläche Ölwiesenweg in 07768 Kahla vom 21. März 2014**

- Annahme von Grün- und Parkabfall je**

|                                                |             |
|------------------------------------------------|-------------|
| Abfallsack 100 bis 120 l                       | 1,50 €      |
| PKW-Anhänger klein (einachsig)                 | 12,00 €     |
| PKW-Anhänger groß (zweiachsig), Multicar o. ä. | 18,00 €     |
| Abgabe von loser Komposterde (soweit vorrätig) | 10,00 €/cbm |
- Inkrafttreten**  
Die Entgeltordnung tritt am Tage nach der öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Kahla, den 21. März 2014

**Nissen-Roth** -Siegel-  
**Bürgermeisterin**

## Information der Stadtkasse

Die Verwaltungskostenordnung zum Thüringer Verwaltungszustellungs- und Vollstreckungsgesetz (ThürVwZVGKostO) wurde am 29.11.2013 neu gefasst. Die Neufassung trat am 01.01.2014 in Kraft.

Die **Mahngebühr** beträgt jetzt **2,5 Prozent** des Gesamtbetrages der gemahnten Forderungen, **mindestens 6 EURO und höchstens 100 EURO**.

Die **Pfändungsgebühr** des Vollziehungsbeamten und des Inendienstes ist vereinheitlicht und beträgt jetzt **3 Prozent** der Summe der zu vollstreckenden Forderungen, **mindestens 20 EURO und höchstens 200 EURO**.

**Klode**  
**Kassenleiterin**

## Ende der amtlichen Bekanntmachungen

## Stadtmuseum

## Frühlingsmarkt

**Liebe Besucher des Stadtmuseums,**

wir möchten Sie gerne auf die Frühlingssaison einstimmen. Am 12. April (dieses Mal am Sonntag) um 11 Uhr startet unser Frühlingsmarkt. Wir laden Sie herzlich dazu ein. Die Vorbereitungen sind schon im vollen Gange. Mehr dazu in der nächsten Ausgabe.

**Stadtmuseum**  
**Touristinformation**

## Bereitschaftsdienste

### Notrufe

**Brand/Unfall/Überfall** **112 oder 110**

### Ärztlicher Notdienst

|                                         |                         |
|-----------------------------------------|-------------------------|
| <b>Anfragen/Auskünfte</b>               | <b>03 64 1/ 597 620</b> |
| <b>Vertragsärztlicher Notfalldienst</b> | <b>03 64 1/ 597 632</b> |
| <b>Krankentransport</b>                 | <b>03 64 1/ 597 630</b> |
| <b>Notarzt</b>                          | <b>112</b>              |

### Zahnärztlicher Notdienst

zentrale Notdienstnummer **0180 5908077** (0,12 € pro Minute)  
oder unter [www.kzv-thueringen.de](http://www.kzv-thueringen.de)

### Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Die jeweils diensthabende Apotheke (auch Jena, Stadtroda) ist dem Aushang der Apotheken sowie der Presse zu entnehmen oder über die Rettungsleitstelle Jena (03641/597620) zu erfragen.

### Bereitschaft ärztlicher Notdienst Kahla

#### 1. Notfallsprechstunde

(in der Zentralen Notaufnahme am Klinikum des FSU in Jena-Neulobeda-Ost)

|                             |                  |                   |
|-----------------------------|------------------|-------------------|
| wochentags:                 | Mo., Di., Do.    | 19.00 - 22.00 Uhr |
|                             | Mi., Fr.         | 16.00 - 22.00 Uhr |
| samstags/sonntags/feiertags | 8.00 - 12.00 Uhr |                   |
|                             | und              | 16.00 - 22.00 Uhr |

#### 2. Hausbesuchs - Fahrdienst

|             |               |                  |
|-------------|---------------|------------------|
| wochentags: | Mo., Di., Do. | 19.00 - 7.00 Uhr |
|             | Mi., Fr.      | 13.00 - 7.00 Uhr |

Samstags/sonntags/feiertags **ständig bereit**  
Der Extrabereitschaftsdienst der Augen- und Kinderärzte ist über die Leitstelle zu erfragen.

Telefon-Nummern: Leitstelle Jena: **03641 / 597620** oder **03641 / 444444**

Notruf bei lebensbedrohlichen Erkrankungen: **112**

### Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen **08 00/1 11 01 11** oder **08 00/1 11 02 22**  
kostenfrei rund um die Uhr  
Kinder-Notruf Telefon **Gebührenfrei**  
**08 00/1 11 03 33**

Jenaer Frauenhaus e.V. **03641/449872**  
Notruf: **0177/4787052**

### Störungsdienste

(Tag und Nacht erreichbar)

Service und Störungsnummern für

**Strom:** **0 36 41/8 17 11 11**

**0 36 1/6 52 52 52**

**Erdgas** **0 36 41/8 17 11 11**

**0800/6 86 11 77**

**Wasser** **03 64 24/57 00 oder**

**03 66 01/5 78 0**

**außerhalb der Dienstzeiten** **036601/5 78 49**

**oder über Rettungsleitstelle Jena** **03641/40 40**

### Öffnungszeiten Ämter und Behörden

**Polizeiinspektion Saale-Holzland** **03 64 28/6 40**

**Polizeistation Kahla** **03 64 24 /844-10**

Regelmäßige Sprechstunden finden statt:

Ort: Polizeirevier Kahla, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1

Termin: dienstags 10.00 - 12.00 Uhr

donnerstags 15.00 - 18.00 Uhr



**Stadtverwaltung Kahla****Rathaus, Markt 10****Tel. 77-0****Fax: 77-104**E-mail: [stadt@kahla.de](mailto:stadt@kahla.de)  
im Internet: [www.kahla.de](http://www.kahla.de)**Sprechzeiten alle Ämter der Stadtverwaltung**

|            |                                        |
|------------|----------------------------------------|
| Montag     | 9.00 - 12.00 Uhr                       |
| Dienstag   | 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr |
| Mittwoch   | geschlossen                            |
| Donnerstag | 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr |
| Freitag    | geschlossen                            |

|                                          |               |
|------------------------------------------|---------------|
| <b>Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla</b> | <b>77 326</b> |
| <b>Standesamt der Stadt Kahla</b>        | <b>77 322</b> |
| <b>Bürgerbüro der Stadt Kahla</b>        | <b>77 141</b> |

|                                   |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
| <b>Thüringer Tourismusverband</b> | <b>7 84 39</b>    |
| <b>Jena-Saale-Holzland e.V.</b>   | <b>7 62 68</b>    |
| <b>Stadtmuseum</b>                |                   |
| Margarethenstr. 7                 |                   |
| Mo. -Fr.                          | 10.00 - 17.00 Uhr |
| <u>April-Oktober</u>              |                   |
| Mo. -Fr.                          | 10.00 - 18.00 Uhr |
| Sonn- und Feiertage               | 10.00 - 17.00 Uhr |

**Kultur- und Sozialdienstleistungen**

|                         |                                         |
|-------------------------|-----------------------------------------|
| <b>Bibliothek Kahla</b> | <b>5 29 71</b>                          |
| Roßstraße 38            |                                         |
| Montag                  | 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr  |
| Dienstag                | 10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr |
| Mittwoch                | 8.30 - 12.00 Uhr                        |
| Donnerstag              | 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 19.00 Uhr  |
| Freitag                 | 8.30 - 11.00 Uhr                        |

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| <b>DRK-Frauenbegegnungsstätte</b> | <b>5 29 57</b> |
| Rudolstädter Straße 22 a          |                |

|                                                                |                         |
|----------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:</b> | <b>Telefon: 2 23 46</b> |
| Rudolstädter Straße 22 a                                       | <b>Fax: 78 49 55</b>    |

E-Mail: [eb@drk-jena.de](mailto:eb@drk-jena.de)

|            |                                        |
|------------|----------------------------------------|
| Montag     | 9.30 - 12.00 Uhr                       |
| Dienstag   | 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr |
| Mittwoch   | 12.30 - 18.00 Uhr                      |
| Donnerstag | 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr |
| Freitag    | 8.30 - 12.00 Uhr                       |

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

|                                                  |                   |
|--------------------------------------------------|-------------------|
| <b>Volkssolidarität-Seniorenbegegnungsstätte</b> | <b>5 29 67</b>    |
| Schulstraße 18                                   |                   |
| Mo - Do                                          | 10.00 - 16.00 Uhr |
| Fr.                                              | 10.00 - 13.00 Uhr |

|                                  |                           |
|----------------------------------|---------------------------|
| <b>Seniorenbüro SHK</b>          | <b>036691-867882 oder</b> |
| Klosterstraße 6, 07607 Eisenberg | <b>0172-1636133</b>       |

|                            |                      |
|----------------------------|----------------------|
| <u>Bürozeiten:</u> Montag: | 9.00 Uhr - 12.00 Uhr |
| Freitag:                   | 9.00 Uhr - 12.00 Uhr |

|                                      |                       |
|--------------------------------------|-----------------------|
| <b>Sozial-psychiatrischer Dienst</b> | <b>5 29 57</b>        |
| Donnerstag                           | 10.00 - 12.00 Uhr     |
|                                      | und nach Vereinbarung |

|                                                                                                      |                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“<br/>für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen</b> |                                        |
| Margarethenstraße 24                                                                                 |                                        |
| Montag                                                                                               | 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr |
|                                                                                                      | und nach Vereinbarung                  |

Terminabsprachen bitte über:  
Psychosoziale Beratungsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.  
Rosa-Luxemburg-Straße 13, 07607 Eisenberg **036691/5 72 00**

**Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle**

Werner-Seelenbinder-Straße 31

07629 Hermsdorf

**036601/2 53 03**(Fax: 036601 - 2 53 06, e-mail: [beratung@awo-shk.de](mailto:beratung@awo-shk.de))Öffnungszeiten:

|                              |                   |
|------------------------------|-------------------|
| Dienstag                     | 9.00 - 12.00 Uhr  |
| jeden 1. Donnerstag im Monat | 14.00 - 18.00 Uhr |

**Wir gratulieren****... zum Geburtstag****Die Stadtverwaltung gratuliert recht herzlich allen Geburtstagskindern im April 2014, ganz besonders**

|                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| am 01.04. Herrn Gerhard Zuber        | zum 72. Geburtstag |
| am 02.04. Herrn Günter Hadersbeck    | zum 87. Geburtstag |
| am 02.04. Frau Annelies Priemer      | zum 76. Geburtstag |
| am 02.04. Frau Renate Krause         | zum 72. Geburtstag |
| am 02.04. Herrn Paul Reinhardt       | zum 71. Geburtstag |
| am 02.04. Herrn Erhard Sachse        | zum 70. Geburtstag |
| am 03.04. Frau Margarete Seliger     | zum 88. Geburtstag |
| am 03.04. Frau Lieselotte Schau      | zum 86. Geburtstag |
| am 03.04. Frau Gisela Pfaffendorf    | zum 85. Geburtstag |
| am 03.04. Herrn Rolf Kunze           | zum 81. Geburtstag |
| am 03.04. Herrn Karl Gmeinwieser     | zum 76. Geburtstag |
| am 03.04. Frau Christa Zobel         | zum 76. Geburtstag |
| am 03.04. Frau Hannelore Wünscher    | zum 75. Geburtstag |
| am 04.04. Frau Ursula Müller         | zum 74. Geburtstag |
| am 04.04. Herrn Hans-Ulrich Nordmann | zum 70. Geburtstag |
| am 05.04. Herrn Herbert Geisensetter | zum 83. Geburtstag |
| am 05.04. Herrn Ewald Karsten        | zum 75. Geburtstag |
| am 05.04. Frau Marga Schaffert       | zum 70. Geburtstag |
| am 06.04. Herrn Hellmut Knappe       | zum 76. Geburtstag |
| am 06.04. Herrn Jürgen Kretzschmar   | zum 74. Geburtstag |
| am 06.04. Frau Gunda Bergk           | zum 73. Geburtstag |
| am 06.04. Frau Barbara Hünninger     | zum 73. Geburtstag |
| am 06.04. Frau Helga Mast            | zum 73. Geburtstag |
| am 06.04. Herrn Gerd Schulze         | zum 72. Geburtstag |
| am 06.04. Herrn Bernd Grafe          | zum 71. Geburtstag |
| am 06.04. Frau Ute Weiß              | zum 71. Geburtstag |
| am 07.04. Frau Erika Trautmann       | zum 86. Geburtstag |
| am 07.04. Frau Anneliese Fischer     | zum 79. Geburtstag |
| am 08.04. Frau Margot Hofmann        | zum 87. Geburtstag |
| am 08.04. Frau Irene Volkmann        | zum 82. Geburtstag |
| am 08.04. Frau Hannelore Rabe        | zum 70. Geburtstag |
| am 09.04. Frau Ingeborg Heinicke     | zum 91. Geburtstag |
| am 09.04. Frau Gerlinde Mayer        | zum 89. Geburtstag |
| am 09.04. Frau Anni Schmiedel        | zum 78. Geburtstag |
| am 09.04. Herrn Peter Ortleb         | zum 76. Geburtstag |
| am 10.04. Frau Lore Fink             | zum 94. Geburtstag |
| am 10.04. Frau Maria Kunze           | zum 82. Geburtstag |
| am 10.04. Frau Christel Jungmeister  | zum 78. Geburtstag |
| am 10.04. Frau Gisela Beuthe         | zum 75. Geburtstag |
| am 10.04. Frau Ingrid Freund         | zum 72. Geburtstag |
| am 10.04. Frau Erika Girschik        | zum 72. Geburtstag |
| am 11.04. Frau Gertruda Hein         | zum 75. Geburtstag |
| am 11.04. Frau Brigitte Kreß         | zum 75. Geburtstag |
| am 11.04. Herrn Wilhelm Weichbrodt   | zum 73. Geburtstag |
| am 12.04. Herrn Manfred Schnarr      | zum 80. Geburtstag |
| am 12.04. Frau Ingeburg Schmidt      | zum 77. Geburtstag |
| am 12.04. Herrn Helmut Kriegel       | zum 70. Geburtstag |
| am 12.04. Frau Doris Grafe           | zum 70. Geburtstag |
| am 13.04. Frau Ilse Daniel           | zum 86. Geburtstag |
| am 13.04. Herrn Roland Schurz        | zum 79. Geburtstag |



am 13.04. Frau Adelheid Radtke  
 am 13.04. Frau Inge Schröter  
 am 13.04. Herrn Gerd Tittel  
 am 13.04. Herrn Heinz Arlitt  
 am 13.04. Frau Thea Witzenhausen  
 am 13.04. Frau Hilde Noack  
 am 14.04. Frau Luise Noah  
 am 14.04. Frau Ingrid Schulze  
 am 15.04. Herrn Günter Bayer  
 am 15.04. Herrn Manfred Nürnberger  
 am 15.04. Herrn Peter Steffen  
 am 16.04. Herrn Herbert Gumpert  
 am 16.04. Frau Ursula Wötzel  
 am 16.04. Frau Christel Schmied  
 am 16.04. Frau Ellen Lindig  
 am 17.04. Frau Erika Rübestahl  
 am 17.04. Herrn Rudolf Günther  
 am 17.04. Frau Adelheid Rücknagel  
 am 17.04. Frau Monika Räche  
 am 18.04. Frau Inge Steigerwald  
 am 18.04. Frau Johanna Friebe  
 am 18.04. Frau Siegrid Köthe  
 am 18.04. Herrn Hartmut Regel  
 am 19.04. Frau Waltraud Eichler  
 am 19.04. Frau Hannelore Scheibe  
 am 19.04. Frau Edith Büchel  
 am 19.04. Frau Annemarie Lötzel  
 am 19.04. Herrn Reinhard Quaas  
 am 20.04. Herrn Karl Müller  
 am 20.04. Herrn Wolfgang Eberhardt  
 am 20.04. Frau Gudrun Anske  
 am 20.04. Herrn Karl Bärthel  
 am 20.04. Herrn Werner Rödger  
 am 20.04. Frau Ingeborg Müller  
 am 20.04. Herrn Siegfried Behringer  
 am 21.04. Frau Ursula Töpfer  
 am 21.04. Frau Edith Kaiser  
 am 21.04. Herrn Walter Schmidt  
 am 21.04. Frau Lore Schlegel  
 am 21.04. Frau Renate Heber  
 am 21.04. Frau Heidemarie Schreck  
 am 22.04. Herrn Herbert Schulz  
 am 22.04. Frau Margot Hinz  
 am 22.04. Frau Gisela Schulz  
 am 22.04. Frau Inge Wilhelmi  
 am 23.04. Frau Renate Becker  
 am 23.04. Frau Erika Pucher  
 am 24.04. Frau Gisela Voigt  
 am 24.04. Frau Lieselotte Lenzer  
 am 24.04. Frau Hannelore Büchel  
 am 24.04. Frau Helga Adam  
 am 25.04. Herrn Klaus Partschefeld  
 am 26.04. Herrn Joachim Kitzke  
 am 26.04. Herrn Franz Heller  
 am 26.04. Herrn Dieter Steinhagen  
 am 26.04. Herrn Werner Schreck  
 am 26.04. Frau Elisabeth Nürnberger  
 am 26.04. Frau Marlies Tremel  
 am 28.04. Frau Emma Penkuhn  
 am 28.04. Frau Liselotte Pache  
 am 28.04. Frau Erika Schünemann  
 am 28.04. Herrn Heinz Schulz  
 am 29.04. Frau Ursula Hammerschmidt  
 am 29.04. Frau Brigitte Labisch  
 am 29.04. Frau Brigitte Göpfarth  
 am 30.04. Herrn Georg Moritz  
 am 30.04. Herrn Dieter Pröscholdt  
 am 30.04. Frau Christa Jordan  
 am 30.04. Herrn Horst Birnstiel

zum 76. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag  
 zum 75. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag  
 zum 71. Geburtstag  
 zum 79. Geburtstag  
 zum 73. Geburtstag  
 zum 80. Geburtstag  
 zum 73. Geburtstag  
 zum 70. Geburtstag  
 zum 81. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag  
 zum 75. Geburtstag  
 zum 73. Geburtstag  
 zum 86. Geburtstag  
 zum 78. Geburtstag  
 zum 75. Geburtstag  
 zum 73. Geburtstag  
 zum 83. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag  
 zum 75. Geburtstag  
 zum 88. Geburtstag  
 zum 84. Geburtstag  
 zum 83. Geburtstag  
 zum 77. Geburtstag  
 zum 75. Geburtstag  
 zum 87. Geburtstag  
 zum 82. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag  
 zum 73. Geburtstag  
 zum 72. Geburtstag  
 zum 70. Geburtstag  
 zum 91. Geburtstag  
 zum 82. Geburtstag  
 zum 78. Geburtstag  
 zum 75. Geburtstag  
 zum 71. Geburtstag  
 zum 92. Geburtstag  
 zum 82. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag  
 zum 77. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag  
 zum 87. Geburtstag  
 zum 86. Geburtstag  
 zum 84. Geburtstag  
 zum 79. Geburtstag  
 zum 79. Geburtstag  
 zum 90. Geburtstag  
 zum 79. Geburtstag  
 zum 75. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag  
 zum 74. Geburtstag  
 zum 70. Geburtstag  
 zum 91. Geburtstag  
 zum 83. Geburtstag  
 zum 72. Geburtstag  
 zum 71. Geburtstag  
 zum 82. Geburtstag  
 zum 79. Geburtstag  
 zum 71. Geburtstag  
 zum 81. Geburtstag  
 zum 79. Geburtstag  
 zum 78. Geburtstag  
 zum 76. Geburtstag

## Kindergartennachrichten

### Kita „Geschwister Scholl“



### Eine große Freude für die Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“

Zur Tradition unserer Kita gehört es, in den einzelnen Gruppen, den Oma-Opä-Tag zu feiern. Die Kinder der Käfergruppe feierten nun bereits im Januar mit ihren Großeltern bei einem kleinen einstudierten Programm, sowie Kaffee und Kuchen. Im Februar folgten dann die Dino- und Igelgruppe mit ihren Feierlichkeiten. Im Voraus wurde hierfür ein kleines Programm aus Gedichten und Liedern geprobt, um dann den Omas und Opas stolz präsentiert zu werden. Die Dinogruppe legte dabei besonderen Wert auf die Umsetzung unseres Kneippkonzeptes, mit vorgetragenen Bewegungsliedern- und Spielen. Anschließend wurden selbst gebastelte Geschenke an die Großeltern überreicht, als Dank für ihre liebevolle Unterstützung. Am Vormittag hatten die Kinder innerhalb der Gruppen einen Kuchen gebacken, den sie sich am Nachmittag mit ihren Omas und Opas gemeinsam schmecken ließen. Im Anschluss machte es den Großeltern noch sehr viel Freude, zusammen mit ihren Enkelkindern Lavendelsäckchen, Zapfenmännchen und Badesalz herzustellen. Und auch unser Kneippkonzept wurde durch Arm- und Handbad angeboten. Ein besonderer Höhepunkt am Oma- und Opä-Tag der Dino-Gruppe war die Überreichung eines Checks in Höhe von 1000,00 Euro. Dieser wurde von der „Hohen Wiegefest Kommission“ gespendet und durch Lucies Opa, Herrn Letsch, überreicht. Die Spende soll für den Bau eines Kneipptrittbeckens in unseren Garten verwendet werden. Die Kinder und das Erzieherteam möchten sich an dieser Stelle noch einmal herzlich diese große Spende bedanken.

### Nachrichten aus der Kita „Geschwister Scholl“

#### Ein Ausflug zu den Sternen!

Am 11. März war es wieder soweit, der nächste Wandertag der Dinogruppe fand statt. Diesmal war das Ziel das Planetarium in Jena. Nach einer kurzen und lustigen Zugfahrt wanderten wir gemütlich zum Planetarium und waren sehr gespannt auf die Vorstellung „Der kleine Tag“. Die Geschichte war spannend und die Lichteffekte sowie die „Fahrt durch den Tunnel“ waren ein großes Erlebnis. Danach machten wir in der Frühlingssonne ein Picknick und zum Abschluss spendierte Steffen Heilmann jedem Kind sein Lieblingseis. Nach einem kurzen Besuch auf dem Spielplatz im Park am Paradiesbahnhof fuhren wir mit dem Zug zurück. Die Dinos waren begeistert und ein wunderschöner Tag ging leider viel zu schnell zu Ende.





## Aus dem Naturkindergarten „Hummelnestchen“

**Unsere Hummeln sollen sich im Nestchen tummeln!  
Drum wünschen wir für Groß und Klein, es soll auch weiterhin so sein.**

**Wir danken heute für jedes kleine Stück.**

**Die kleinen Hummeln geben's mit einem Lächeln zurück.**

### Was wäre wenn...

... es die vielen Helfer „hinter den Kulissen“ nicht gäbe.

Auch wenn bereits einige Monate im Jahr 2014 vergangen sind und die ersten Höhepunkte schon wieder hinter uns liegen, ist es uns eine Herzensangelegenheit, Dankeschön zu sagen. Viele Hürden haben wir gemeinsam gemeistert. In unserem „Hummelnestchen“ tummeln sich bald noch mehr kleine Hummeln. Bis hierher war es allerdings kein leichter Weg, aber hier zeigt sich, dass es sich lohnt zu kämpfen. Gemeinsam mit Frau Funk und engagierten Eltern haben wir es geschafft, wieder auf uns aufmerksam zu machen. Danke!



Nicht nur die Lage unseres „Hummelnestchens“ ist es, die anziehend ist, nein, es sind die vielen kleinen Dinge, wie die familiäre Atmosphäre, ein gut funktionierender Elternbeirat, die Elternschaft, die keine Mühen scheut, den Kindergartenalltag durch ihre Unterstützung zu bereichern, und nicht zuletzt ein gut funktionierendes Erzieherkollektiv mit dem guten Geist des Hauses, unserer Tante Moni, die in ihrer Gesamtheit die Grundlage für das glückliche Aufwachsen unserer Kinder sind.

Uns allen ist es wichtig, unsere Kinder in einer harmonischen und ausgeglichenen Umgebung zu wissen. Gerade in dieser von Stress und Hektik bewegten Zeit halten wir das für besonders wichtig. Damit dies auch weiterhin so bleibt, haben wir viele Ideen, die wir gern für unsere Kinder umsetzen möchten.



Für die bisher erreichten Dinge möchten wir an dieser Stelle allen Helfern und Unterstützern unseren Dank aussprechen: allen Hummelshainern, die beim Sammeln von Altpapier und Alttextilien helfen, dem Sportverein Hummelshain, Herrn Andreas Seime für sein tolles Naturbild an unserer Hauswand am Spielplatz, Familie Stoye vom „Schlossmarkt“, der TEGUT Filiale in Kahla, der Firma KAHLA/Thüringen Porzellan GmbH, Herrn Steffen Hilbert,

dem ASB Senioren- und Pflegeheim „Am Würzbachgrundblick“ für die gute Zusammenarbeit,

dem Förderverein Schloss Hummelshain e.V., der Bäckerei Blume in Kahla, Frau Gertraud Thieme vom „Saalehotel“ in Kahla, Familie Zarse, die es durch ihre Spende ermöglichte, Hinweisschilder für unseren Kindergarten anzuschaffen, dem Robur Verein, Frau Anett Büchel, unserer „Filtzante“, Pastorin Michaelis für die „Krabbellandacht“, Herrn Veckenstedt für die Waldwanderungen und nicht zuletzt unserem Bürgermeister Stephan Tiesler.

Ohne IHRE Hilfe wären zahlreiche Aktivitäten und Anschaffungen nicht möglich gewesen. Wir hoffen auch in Zukunft auf eine gute Zusammenarbeit mit allen Helfern und Unterstützern unseres „Hummelnestchens“.

Da unser Kindergarten inmitten der Natur liegt, haben wir uns entschlossen, unser Konzept zu überarbeiten und nun als Naturkindergarten aufzutreten. Dies spiegelt sich in unserem Jahresprojekt „Die 4 Elemente“ wieder.

Als nächste Aktion in diesem Jahr wird es wieder einen Frühjahrsputz geben. Hier wird die Spielplatzgestaltung im Vordergrund stehen, u.a.:

der Bau eines Insektenhotels,  
das Anlegen einer Barfußstrecke,  
eine Weidenanpflanzung  
sowie weitere Verschönerungsarbeiten.

**Aus dem Hummelnestchen berichtete  
Anja Krasulsky (Elternbeiratsvorsitzende)**

## Schulnachrichten

**„Man begreift nur, was man selber machen kann, und man fasst nur, was man selbst hervorbringen kann.“**

**Johann Wolfgang von Goethe**

Zu diesem Zweck machten sich die Schüler der Klassen 1a und 2a der Altstadtschule Kahla zu einer gemeinsamen Exkursion in den Hain nach Rudolstadt auf. Die menschlichen Sinne wollten sie als Abschluss der Themeneinheit in der heimischen Natur weiter schulen nutzen und wichtige Erfahrungen mit ihnen sammeln.

Nach einem gemeinsamen Frühstück wanderten die Kinder über das Schloss Heidecksburg bis in den Rudolstädter Hain. Ohren und Augen entdeckten schon währenddessen den früh einkehrenden Frühling.

Im Hain angekommen, begrüßte die Eule die Schüler und wies sie auf einen pfleglichen Umgang im Wald hin. Diese und deren Aufträge zu finden hieß es für die Schüler während der Wanderung.

Die Ohren kamen durch einen klopfenden Specht, singenden Vögeln wie dem raschelnden Laub auf ihre Kosten. So blieb es nicht aus, dass die Schüler eigene Geräusche mit dem Material der Natur erzeugten und so zu kleinen Komponisten wurden. Erstasten konnten die Schüler Bäume, die doch mit den Augen so gleich aussahen. Größe und Beschaffenheit der Rinde verrieten dann doch jeden einzelnen Baum, so dass fast alle Kinder „ihren“ Baumfreund fanden.

Sogar bei der Buchstabensuche an der Lehne der Löwenbank kamen Augen und Finger ins Spiel. Leider war nicht die ganze Schrift zu entdecken. Dafür wurde jedoch die Fantasie angeregt. Fasziniert waren die Schüler vom Barfußpfad. Zunächst etwas frisch an den Zehen konnten einige Schüler nicht genug vom Kitzeln und Krabbeln an den Füßen bekommen. Besonders begehrt waren Sand, Moos und Kieselsteine.

Auch im Klanggarten kamen alle Schüler auf ihre Kosten. Wie erstaunt waren die Kinder, wie viele Klänge und Geräusche mit einfachem Holz erzeugt werden können.

Das Wetter war gut, die Kinder waren begeistert und so dachte sich am Ende der Wanderung ein kleines Streifenhörnchen die Schüler durch seinen Anblick ein letztes Mal zu erfreuen.

Wir möchten uns ganz herzlich bei Familie Kämpf bedanken, die uns unser Mittagessen erwärmte und uns einen Essensplatz bereitstellte. So konnten die Schüler gestärkt zurück nach Kahla in ihre Schule fahren.

**Wibke Rausch  
(Klassenleiterin 1a, Altstadtschule Kahla)**

## Zusammenarbeit Schule - Wirtschaft

### Technik- AG besucht „Binder-tecsys Kontakte Kahla“

Die Schüler der Technik- Arbeitsgemeinschaft in der Regelschule Kahla besuchten mit ihrem AG-Leiter, Hans-Chr. Schmidt und dem Technik-Lehrer, Edgar Letsch, die Firma „Binder-tecsys Kontakte“.

Nach dem Empfang und einer kurzen Belehrung durch die Betriebsleiterin, Frau Kerstin Berft, wurden wir durch den Ausbilder der Firma, Herrn Herzer, durch die Firma geführt. Die Schüler lernten den Produktionsablauf genau kennen, sahen die Maschinen in Aktion, bekamen die unterschiedlichsten Materialien zu sehen und fühlen und durften sogar ein paar Materialreste als Muster mitnehmen.



v.li. Herr Herzer, Herr Bergmann, Frau Berft u. die Schüler der Technik AG

Besonders interessant war der Werkzeugbau. Hier erlebten wir die Herstellung der höchst komplexen Werkzeuge live. Wir erlebten das Drehen, Fräsen, Schleifen, die CNC-Bearbeitung und das Draht-Erodieren. Die Schüler, aber auch wir Lehrer, staunten nicht schlecht über die hohe Präzision der Fertigung.

In der Lehrabteilung konnten wir Ausbildungsarbeiten besichtigen und bekamen einen kurzen Einblick in den Ausbildungsberuf des Werkzeugmechanikers für Stanz- und Umformtechnik, der in der Firma ausgebildet wird.

Das Anliegen der Initiative „Zusammenarbeit Schule- Wirtschaft in Kahla“ ist es, den Schülern die Technik nahe zu bringen. Zu diesem Zweck wurde an der Regelschule Kahla, mit Unterstützung der Kahlaer Wirtschaft, eine Technik-Arbeitsgemeinschaft gegründet. Die Schüler erleben aber auch die Kahlaer Unternehmen durch Exkursionen und können durch ein Berufspraktikum Erfahrungen zu dem gewählten Ausbildungsberuf sammeln.

**Hans-Chr. Schmidt**  
AG-Leiter

## Volkshochschule

### Kurs der Kreisvolkshochschule

#### PC Grundlagen in Kahla

Am Dienstag, dem 01.04.2014, um 17:30 Uhr beginnt in Kahla ein Kurs PC Grundlagen.

Der Kurs findet im PC Raum der Regelschule Kahla, Am Langen Bürgel 19 statt.

Auskünfte und Anmeldungen für Kurzzentschlossene unter der Tel. Nr. 036601-938271

#### Kurs „Attraktiv und selbstsicher durch die Wahl der richtigen Farben“

Am Montag, dem 31.03.2014 beginnt in der Kreisvolkshochschule in Hermsdorf um 18:00 Uhr ein neuer Kurs „Attraktiv und selbstsicher durch die Wahl der richtigen Farben“. (Dreiteiliges Persönlichkeitsseminar mit Farb- und Typberatung) 3 Veranstaltungen

Anhand von Tüchern wird die persönliche Farbanalyse durchgeführt: In den vier Jahreszeiten, mit jeweils einer ganzen Farbpalette, sind die vier Grundtypen festgelegt. So erhält jeder seinen persönlichen Farb- und Schönheitspass. Sie werden nicht mehr zu Hause vor dem Spiegel feststellen, dass Ihnen diese Farbe überhaupt nicht steht. Zusätzlich wird Ihr Make-up auf den Farbtyp abgestimmt. Sie bekommen Tipps für eine gut kombinierte Grundgarderobe und das Einsetzen von Schmuck und Accessoires.

### Informationsabend „Bachblüten“

In der Kreisvolkshochschule findet am Montag, dem 07.04.14 von 18.00 - 21.00 Uhr ein Informationsabend über „Bachblüten“ in Hermsdorf statt.

Bachblütentherapie - von dem englischen Arzt und Homöopath Dr. Edward Bach (1886 - 1936) entwickelt, ist ein natürliches, sanftes Verfahren, das eine psychische Stabilisierung den Menschen ermöglichen kann. Körperliche Erkrankungen basieren häufig auf psychogenen Störungen, d.h. aus unverarbeiteten Emotionen, Sorgen und Ängsten, mangelnder Selbstverwirklichung, innerer Unruhe, ständiger Anspannung oder anderen negativen Gemütszuständen. Aus dem psychischen Gleichgewicht gebracht, verliert der Mensch die Kraft, sich gegen schädigende Einflüsse zur Wehr zu setzen. Bach - Blüten sind eine Bereicherung der naturheilkundlichen Hausapotheke. Es werden die 38 Blüten - Essenzen und deren Wirkung vorgestellt und erläutert.

### „Die 5 Tibeter“

In der Kreisvolkshochschule findet am Samstag, dem 12.04.14 von 09.30 - 16.00 Uhr der Kurs „Die 5 Tibeter“ in Hermsdorf statt. Die Übungen der Fünf »Tibeter«® sind ein Energie- und Fitnessprogramm. Die aus dem Hatha-Yoga stammenden Stellungen erreichen eine ganzheitliche Wirkung auf den Übenden. So werden der gesamte Körper, die Muskeln, das Energiesystem, Immunsystem, Atemsystem und die Chakren angesprochen. Die Fünf »Tibeter«® fördern die Beweglichkeit, Aktivität, innere Ausgeglichenheit, Lebensfreude und das Selbstbewusstsein. Durch das Zusammenspiel von bewusster Atmung und dynamischer Bewegung kommt es schon nach relativ kurzer Übungszeit zu einer Verbesserung des körperlichen und seelischen Wohlbefindens. Die Übungen sind einfach zu erlernen; Vorkenntnisse sind nicht notwendig.

**Nähere Auskünfte und Anmeldungen in der Kreisvolkshochschule unter Tel.: 036691/ 60971 oder 60972.**

## Kirchliche Nachrichten

### Nachrichten der Evang. Kirchgemeinde

#### Information zum Friedhof

Aus aktuellem Anlass gibt der Gemeindekirchenrat Kahla Folgendes bekannt:

Der Friedhof Kahla befindet sich in Trägerschaft der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Kahla. Damit übernimmt die Kirchgemeinde eine wichtige gesellschaftliche Aufgabe in unserer Stadt, die anderenfalls eine gesetzliche Pflichtaufgabe der Kommune wäre.

Daher ist es zielführend und legitim, wenn die Kirchgemeinde um Spenden für ihre Aufgaben bittet. In der Friedhofskapelle geschieht das mittels eines „Opferstocks“ (ein Holzbehälter für Geldspenden - wie es in jeder Kirche oder Kapelle üblich ist). Es ist dem GKR Kahla unverständlich, dass diese allorts gängige Praxis nun zu Kritik geführt hat, zumal an dem Opferstock ausdrücklich der Hinweis steht, dass damit Spenden für die Kirchgemeinde gesammelt werden.

Wir bitten daher alle Kahlaer Bürger, dies künftig zu beachten.

#### Herzliche Einladung an Sie alle zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen!

##### Gottesdienste

|                |                                                      |
|----------------|------------------------------------------------------|
| <b>Sonntag</b> | <b>30. März</b>                                      |
| 10:00 Uhr      | Gottesdienst in Kahla (mit Abendmahl)                |
| 17:00 Uhr      | Gospelkonzert mit „black feet white voices“ in Kahla |



**Sonntag 23. März**  
10:00 Uhr Gottesdienst in Kahla

### Passionsandachten

In der Passionszeit denken wir gemeinsam nach über die Bedeutung dieser Zeit bei den wöchentlichen Passionsandachten noch bis zum 10.04. donnerstags um 18:00 Uhr im Gemeindehaus.

### Gospelkonzert mit „black feet white voices“

Sonntag, 30. März  
um 17:00 Uhr in der Stadtkirche Kahla

## Gospelmusik mit „black feet white voices“

Gospels, Spirituals, Traditionals  
Leitung: Almut Elsässer (Jena)

Eintritt frei - wir bitten um eine Kollekte!

Dass mitreißende Gospelmusik weder aufwendige Instrumentalisierung noch ein großes Ensemble erfordert, zeigt der Gospelchor »black feet white voices« aus Jena. Der Chor aus etwa zwanzig Sängerinnen und Sängern singt a capella ein Repertoire von Gospels, Spirituals und Traditionals oder auch Arrangements von Popsongs und ist längst zu einer festen Größe in der Jenaer Musiklandschaft geworden.

Der Name »black feet white voices« beruht auf der Idee, dass der Chor, wenn er schon nicht über schwarze Stimmen wie die „richtigen“ Gospelsänger verfügt, so doch wenigstens ab und an schwarze Füße vorweisen kann ...

### Gesprächskreis für Frauen

Montag, 31.03. um 19:00 Uhr im Gemeindehaus: „Hildegard von Bingen - Heilkundige, Gelehrte, Seherin“ mit Apothekerin Marion Heidenreich, Münchenbernsdorf

### Gemeindenachmittag

mit Pastorin Michaelis am Dienstag, 01.04. um 14:30 Uhr im Gemeindehaus.

Wer aus dem Neubaugebiet mit dem Auto mitfahren möchte: um 14:15 Uhr steht der PKW abfahrtsbereit an der Diakonie Sozialstation, R.-Denner-Str. 1a.

### Frühjahrsputz in der Kirche

Ab Palmsonntag sollen die Gottesdienste wieder in unserer Margarethenkirche stattfinden. Vorher wollen wir dort am Samstag, 05.04. ab 09:00 Uhr einmal gründlich saubermachen und freuen uns über fleißige Helfer - gemeinsam geht es schneller und macht sogar Spaß!

### „Lange Nacht der Hausmusik“

Freitag, 11. April um 19:30 im Alten Pfarrhaus, Großbeutersdorf Nr. 28

Traditionell beginnen die Thüringer Bachwochen mit einem Fest der Musik: Am Vorabend der Eröffnung findet die „Lange Nacht der Hausmusik“ statt, bei der Kinder und Erwachsene, professionelle Musiker und Amateure Musik dort spielen, wo sie bis heute lebendig ist: zu Hause.

Das Land zeigt sich als aktive Heimat der Bach-Familie und ihrer musikalischen Nachkommen, und die Thüringer öffnen ihre Wohnungen und laden zu besonderen Hauskonzerten ein.

So auch im Alten Pfarrhaus in Großbeutersdorf, wo Kantorin Ina Köllner mit ihrer Familie wohnt. Ab 19:30 Uhr wird eingeladen zu Orgelmusik und Gesang und anschließenden Gesprächen bei einem Glas Wein.

Auch ist der Abend offen für interessierte Mitwirkende: Wenn jemand selber Musik beibringen möchte, ist er sehr herzlich eingeladen, diese einzigartige Gelegenheit zu nutzen!

### Vorankündigung Taizé-Fahrt

Vom 17. - 24.08.2014 (vorletzte Sommerferienwoche) fahren wir wieder nach Taizé in Frankreich. Eingeladen sind Jugendliche, Familien und Erwachsene. Wir nehmen am Leben der Brüder der ökumenischen Gemeinschaft von Taizé teil und treffen Menschen aus ganz Europa und der Welt. Gemeinsam kommen wir zum Nachdenken über Gott und unser Leben.

Anmeldung bitte an Diakon Serbe (Tel. 82336, diakonserbe@freenet.de) oder ans Pfarramt.

### Sprechstunde Friedhof

Wenn Sie Fragen, Wünsche oder Vorschläge haben, rufen Sie bitte R. Patzer (Tel. 52 504) an.

### Junge Gemeinde

Die Junge Gemeinde trifft sich regelmäßig 14-tägig dienstags um 19 Uhr im Pfarrhaus Hummelshain (nach Absprache). Die Jugendlichen des Kahlaer Kirchspiels können mit Pfarrer Schubert nach Hummelshain fahren (Abfahrt am Kahlaer Gemeindehaus um 18:40 Uhr).

### Konfirmanden in der Region

Gemeinsamer Unterricht im Gemeindehaus in Kahla, 16:30 Uhr:  
Klasse 7 (Vor-Konfirmanden): 3. April  
Klasse 8 (Konfirmanden): 27. März, 10. April

### Kinderstunden/Christenlehre

im Gemeindehaus Kahla:

dienstags: 1. Klasse 15:00 Uhr  
donnerstags: 2. und 3. Klasse 15:00 Uhr  
4. bis 6. Klasse 16:00 Uhr

### Chorproben

**Kinderchor:** mittwochs um 15:00 Uhr im Gemeindehaus  
**Jugendchor:** mittwochs um 16:00 Uhr im Gemeindehaus  
**Johann-Walter-Kantorei:** dienstags 19:30 im Gemeindehaus  
**Gospelchor:** freitags 20:00 Uhr im Gemeindehaus  
**Kollegium voKahle:** samstags nach Absprache / Probenplan

### Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros, Rudolf-Breitscheid-Str. 1

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag: 11:00 - 12:00 Uhr  
Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr  
Tel. 036424 739039  
Fax 036424 739038  
e-mail: kirche-kahla@online.de  
Tel. 036424 739037

Pfr. Schubert  
Pfarramt Hummelshain,  
Pastorin Michaelis  
Kantorin Köllner  
Gemeindepädagogin Schubert  
Diakon Serbe  
Diakonie Sozialstation, R.-Denner-Str. 1a  
Pflegedienstleitung: Tel. 036424 23019  
Verwaltung: Tel. 036424 56886  
Fax: 036424 56887  
Friedhof Kahla, Bachstr. 41  
Tel. 036424 739039  
mobil 0176 99162041

Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“,  
H.-Koch-Str. 20  
Tel. 036424 22716  
Sprechzeit der Leiterin Frau Herrmann:  
Montag 15:00 - 17:00 Uhr

### Ihre Ev. Kirchgemeinde Kahla finden Sie im Internet unter:

www.kirche-kahla.de  
www.johann-walter-orgel-kahla.de bzw. www.jwok.de

### Röm.-kath. Pfarrei „Heilig Geist“ Stadtroda-Kahla

07646 Stadtroda Jakobskirche,  
Eigenheimweg/Gemeindehaus, Eigenheimw. 28  
07768 Kahla Nikolauskirche,  
Saalstr. 16a/ Gemeindehaus, Friedensstr. 22  
Pfarradministrator: Pfarrer Schreiter Tel.: 0365 - 26461  
Gemeindereferentin: Rosemarie Zein Tel.: 0160 - 6376699



## Gottesdienste in Kahla:

### Sonntag:

9:00 Uhr Gemeindehaus  
30.03. Hl. Messe u. 06.04. Wort-Gottes-Feier

### Mittwoch:

14:00 Uhr Gemeindehaus  
02.04. Kreuzwegandacht  
09.04. Hl. Messe

### Veranstaltungen:

Mittwoch, 26.03. 19:00 Uhr Kirchenrat in Stadtroda  
Donnerstag, 27.03. 17:00 Uhr Religionsunterricht in Hermsdorf im Pfarrhaus  
18:30 Uhr Jugendstunde für SHK in Stadtroda  
Samstag, 29.03. 10:00 - 13:30 Uhr Kindersamstag für SHK in Hermsdorf  
Donnerstag, 10.04. 17:00 Uhr Religionsunterricht in Hermsdorf im Pfarrhaus  
18:30 Uhr Jugendstunde für SHK in Hermsdorf

## Such und Find

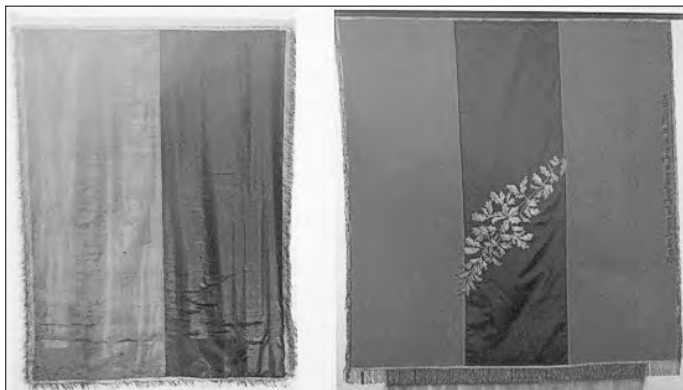
### Wer sucht Hilfe im Haushalt und im Garten, Rasenmähen usw.

Bitte im Sekretariat Rathaus 036424/77100 melden.

## Aus der Geschichte Kahlas

### Die „Kahla-Fahne“ der Jenaer Urburschenschaft

Vor einigen Wochen fragte die OTZ in ihrem „Thüringenrätsel“: „Wo ist die deutsche Urfahne zu sehen, die erstmals die Farben Schwarz-Rot-Gold vereint?“ Als richtige unter drei möglichen Antworten war das Jenaer Stadtmuseum vorgegeben. Das ist insbesondere hinsichtlich der Aussage nach dem Komma falsch. Da die OTZ meine Erläuterung dazu nicht gebracht hat, will ich sie, leicht ergänzt, wenigstens den Kahlaern zugänglich machen.



Die im Jenaer Stadtmuseum aufbewahrte Fahne ist das der Jenaer Burschenschaft am 31. März 1816 von den Jenaer Frauen und Jungfrauen überreichte Banner. Im Oktober 1817 wurde es zum Wartburgfest mitgeführt und von da an zum Symbol der gesamten deutschen Burschenschaft. Wie auf der Abbildung (rechts) zu sehen, handelte es sich bei dieser „Wartburg-Fahne“ noch nicht um die spätere Trikolore mit gleichberechtigtem schwarzen, roten und goldenen Streifen. Speziell das Gold war lediglich durch einen Eichenlaubzweig und eine fransige Umsäumung vertreten. Dieser Fahne von 1816 war jedoch im Jahr zuvor eine andere, ganz schlichte Burschenschaftsfahne vorausgegangen, die ebenfalls bereits die in der Rätselfrage konstatierten drei Farben aufwies. In diesem Falle war das Gold gänzlich auf die Paspelierung beschränkt. Diese sogenannte „Gründer-Fahne“ (Abb. links) ist im Besitz der Jenaischen Burschenschaft „Arminia auf dem Burgkeller“ und wird in deren Domizil, der „Grünen

Tanne“, aufbewahrt. Zur Zeit ist sie allerdings zur Restaurierung außer Haus.

Diese Burschenschaftsfahne von 1815 wird auch als „Kahla-Fahne“ bezeichnet. Damit hat es folgende Bewandnis: Aus Protest gegen ein erlassenes Singeverbot auf den Straßen und Plätzen Jenas zog die gesamte Jenaer Studentenschaft (ca. 450 Mann) im Dezember 1822 für etwa eine Woche nach Kahla. Ihr Hauptquartier schlugen die Studenten im gerade neu erbauten Schützenhaus auf, das allerdings, zusammen mit dem alten Schützenhaus, bereits in den 1870er Jahren dem Bau der Saalbahn weichen musste. Zum Dank für die ihnen von der Kahlaer Bevölkerung erwiesene Gastfreundschaft hinterließen die Studenten ihre mitgeführte Fahne in der Stadt. Dieses Banner ist in keiner der Quellen von 1822 und 1848 genau beschrieben. Mit sehr hoher Wahrscheinlichkeit kann es jedoch nur die „Gründerfahne“ gewesen sein. Denn für die berühmtere „Wartburg-Fahne“ ist nach dem Verbot der Burschenschaften infolge der antidemokratischen Karlsbader Beschlüsse von 1819 ein anderer Weg ihrer Bewahrung dokumentiert. Mit dieser seither in unserem Rathaus verwahrten Fahne von 1815 zogen etliche Kahlaer am 26. März 1848 zu einer Revolutionsfeier auf den Birkenhain. Initiator war die 1845 gegründete „Liedertafel“, die zu diesem Zeitpunkt noch keine eigene Fahne besaß. Einige Wochen später holte sich eine Abordnung Jenaer Studenten diese Fahne im Rahmen eines feierlichen Zeremoniells wieder zurück.

Dies ist eine der Episoden, die ich noch ausführlicher in dem Buch „Kahla - (M)ein Spaziergang durch seine Geschichte“, erzähle, das im Frühsommer erscheinen wird.

Die Vorlage für die Abbildung stellte mir freundlicherweise Prof. Peter Kaupp (Dieburg) zur Verfügung.

Peer Kösling

## Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

### „Glut ist Geist“ lockt auch im Sommer auf die Leuchtenburg

#### Bildausstellung bis Ende des Jahres verlängert



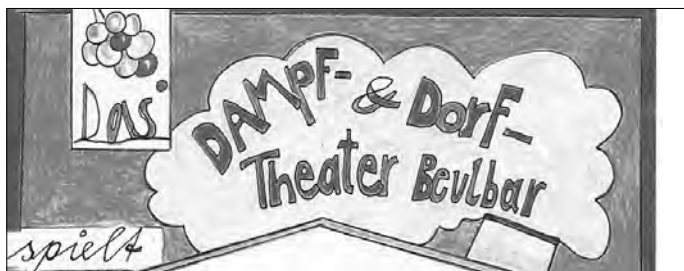
Seitenroda - Wo der Blick das Weite findet und die Nase einen Hauch von Freiheit riecht, dort erinnert eine einzigartige Fotoausstellung an die jugendliche Freiheitsbewegung, die einst auf Wanderschuh die Leuchtenburg eroberte. Noch bis Ende des Jahres kann man hier am Originalschauplatz interessante Einblicke in diese lebendige Zeit erhalten, denn die Ausstellung „Glut ist Geist“ ist verlängert worden.

Noch heute faszinieren die stille Weite und die atemberaubende Aussicht alle Wanderer, wenn sie die

Leuchtenburg erobern. Vor knapp 100 Jahren wurde das Verlangen nach genau dieser romantischen Naturverbundenheit zu einem Massenphänomen, das vor allem Jugendliche ansprach, die sich dem vorschrittsstrengen Alltag ihrer von preußischer Militärgewalt bestimmten Elterngeneration widersetzen. Auf der Flucht vor Hochindustrialisierung und Moderne führte der Weg die sogenannten „Wandervögel“ zurück ins Grüne, Ländliche, wo sie ein selbstbestimmtes, freies Leben suchten. „Glut ist Geist“ erzählt mit originalen Fotoaufnahmen, Gästebucheinträgen, Zitaten und Gedichten davon, wie diese Bewegung die Leuchtenburg erfasste. Vor allem eine „Neue Schar“ machte sehr auf sich aufmerksam, sorgte aber gleichermaßen für den Einzug der ersten Jugendherberge Thüringens auf die Leuchtenburg.



Geschichte zum Hineindenken, Bilder zum Schmunzeln und Lieder zum Mitsingen - alles das bietet „Glut ist Geist“ rund um den Panoramaweg der Leuchtenburg. Und wem das vielleicht zu aufregend ist, dem schenkt die Ausstellung noch neun weitere Monate ein ruhiges Plätzchen mit fantastischer Aussicht, wo an warmen Tagen sogar ein Liegestuhl alle (Wander-) schuhe zum Verweilen einlädt.



## Kemenate Orlamünde

**12. April 2014, 20:00 Uhr**  
**Gerüchte...Gerüchte**

Ein Stück von Neil Simon

Es brodeln in der Gerüchteküche: Was hat das Dampf- und Dorftheater nach anderthalb Jahren Proben, Bauen, Basteln und Nähen denn nun endlich auf die Bühne gekriegt? Ein Stück voller Spannung und Witz, mit viel Text und viel Action, ein (ganz) klein wenig Musik, schönen Kostümen und einem noch schöneren Bühnenbild! Überzeugen Sie sich selbst! Wir versprechen Ihnen einen kurzweiligen Abend ganz in Dampf- und Dorfmanier. Es geht um Hüften, Warzen und Cousins und noch viel viel mehr...

**Es wird um Kartenvorbestellung gebeten: 036423/60209 oder 60444**

## Die Fraktionen haben das Wort

### Bürgerumfrage per Telefon der Freien Wähler (parteilos)

Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla können, analog der schriftlichen Form der Bürgerumfrage, ihre Kritiken, Anregungen und Hinweise auch telefonisch übermitteln. Als Gesprächspartner steht am

**Mittwoch, dem 02.04.2014** **Mittwoch, dem 09.04.2014**  
von 18.00 - 19.00 Uhr von 18.00 - 19.00 Uhr



Freie Wähler  
Herr Leipold  
Tel. 2 38 16  
für Sie am Telefon bereit.



FDP/Freie Wähler  
Herr Riedel  
Tel. 2 34 12

Bitte machen Sie von dieser Möglichkeit der Bürgerbeteiligung Gebrauch.

**Dietmar Merker**  
**Fraktionsvorsitzender**

## 10 Jahre Stadtratsarbeit

**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,**



für mich gehen mit dem Auslauf der Legislaturperiode 2009-2014, 10 Jahre aktive Stadtratsarbeit zu Ende. Eine gute Gelegenheit für eine Rückschau. Ich möchte das für die SPD-Fraktion, der Lutz Zorn, Ulf Ryschka und ich, seit 2009 angehören, tun.

Wir sind, wie im Jahr 2004, auch 2009 mit dem Wahl-Slogan „SPD Kahla mit Herz und Verstand für unsere Stadt“ angetreten und hatten dabei alle Generationen, die Bildung, die Wirtschaft, die Umwelt, die Sicherheit, die Bürgerbeteiligung, Kultur u. Tourismus, den Sport u. die Vereine im Blick.

Bei der Revision unserer Arbeit hat sich ergeben, dass wir in den letzten 10 Jahren rund 15.000,-€ in unsere Stadt und ihre Bürger investiert haben. Wir hatten es nie aufgerechnet und waren selbst über die hohe Summe erstaunt. Die Gelder sind in Projekte der Stadt geflossen, die durch Vereine, frei Träger, Interessengruppen oder durch uns selbst ins Leben gerufen wurden und hatten unsere Kitas, die Senioren, die Schulen, den Jugendclub, die Feuerwehr, Familien in unserer Stadt aber auch die Kultur, den Tourismus oder und das nicht unbedingt zuletzt, das öffentliche Leben in unserer Stadt betroffen.

**Wir kümmern uns um benachteiligte Menschen, Kinder, Jugendliche und Senioren** indem wir in einem beeindruckenden Projekt für 40 Besucher der „Täglich-Brot-Insel“ kochten und die Kinder zum Nikolaus beschenkten. Die Kitas bekamen zur Rekonstruktion eine kräftige Spende für Sachmittel. Bei einer Kaffeerunde im Club der Volkssolidarität, statteten wir drei Kinder mit einem Schulstarter-Paket aus. Das Bolzplatzspiel und Kinderfest zum 1. Mai findet im kommenden Jahr zum 10. Mal in Folge statt. Die Senioren im „Club der Volkssolidarität“, der „Diakonie Kahla“ und dem „Seniorenwohnen- Am Langen Bürgel“ luden wir zum Kaffee-Gespräch ein und zeigten ihnen Neuigkeiten aus der Stadt in Lichtbildern.

**Wir haben besondere Projekte in unserer Stadt unterstützt oder selbst initiiert.** Wir gestalteten den Wettbewerb „Schönster Garten“ im Neubaugebiet und ehrten die Gewinner mit einer Veranstaltung im Park. Gerne denken wir an die finanzielle Un-



terstützung der Marktbrunnenfigur zurück. Nicht nur wir Kahlaer bestaunen sie täglich, auch Besucher aus nah und fern staunen über unsere Stadtheilige auf dem Brunnen. Die Aktion „Goldene Tafeln“ für denkmalgeschütztes Gebäude der Stadt wurde von uns ins Leben gerufen und finanziert. Stolz sind wir über die fraktionsübergreifende Zusammenarbeit bei der inhaltlichen Gestaltung. Ebenfalls von uns initiiert und mit finanziert wurde das Schulprojekt zur Gestaltung des Trafo-Hauses in der R.-Denner-Straße. Es war eine nützliche Betätigung für ausgewählte Schüler der Stadt.

Eine Bank in der Schulstraße wurde gebraucht, wir haben sie in Auftrag gegeben, bezahlt und zur Nachahmung aufgerufen. Die Lache-Brücke, der Löbschützer Brunnen und der Ausweichsportplatz waren uns auch eine Spende wert.

Eine besondere Freude bereiteten uns die Projekte mit direkter Bürgerbeteiligung wie der „Kahlaer Umwelttag“, die „Meile der Demokratie“ oder das „Bolzplatzspiel und Kinderfest“.

**Die Zusammenarbeit Schule-Wirtschaft in Kahla wurde von uns auf neue Füße gestellt.** Wir unterstützten gemeinsam mit der Wirtschaft den Aufbau einer Technik-Arbeitsgemeinschaft an der Regelschule und sorgen auch weiterhin für die Betreibung. Die Schüler können sich in der Technik ausprobieren und erleben Berufsinformation vor Ort.

Es waren gute und arbeitsreiche Jahre für uns und wir denken immer gerne an die Höhepunkte zurück.

Die Zusammenarbeit zwischen der Fraktion und dem Ortsverein der SPD Kahla war uns dabei besonders wichtig. Alle Projekte und Aktionen wurden von uns gemeinsam beraten und die Mittel dafür geplant. Ein besonderes Lob gebührt hier aber den aktiven Stadträten, die ihre Sitzungsgelder, die sie für ihre Arbeit bekamen, zum überwiegenden Teil für diesen Zweck zur Verfügung stellten.

Als Fraktionsvorsitzender bedanke ich mich bei meinen Fraktionskollegen für die gute Zusammenarbeit.

Natürlich stehen wir und acht weitere Kandidatinnen und Kandidaten für den kommenden Stadtrat wieder zur Verfügung und hoffen unsere positive Geschichte mit verstärkter Fraktion weiterschreiben zu können. Über besondere Themen, die uns im Stadtrat und in den Ausschüssen beschäftigten, berichten wir in einer der nächsten Ausgaben.



Trafo-Haus 2011



Schulstarter- Paket 2007

**Herzlichst Ihr SPD - Stadtrat  
Hans-Christian Schmidt**

## Vereine und Verbände

### Spielzeug- und Kinderkleidermarkt Kahla - Rosengartensaal



#### Verkauf:

|            |                   |                                                            |
|------------|-------------------|------------------------------------------------------------|
| Mittwoch   | <b>02.04.2014</b> | 09.00 - 11.00 Uhr<br>(für Schwangere)<br>16.00 - 19.00 Uhr |
| Donnerstag | <b>03.04.2014</b> | 09.00 - 11.00 Uhr<br>16.00 - 19.00 Uhr                     |
| Freitag    | <b>04.04.2014</b> | 09.00 - 11.00 Uhr                                          |

### Institut für Transfusionsmedizin Suhl gGmbH

**bedankt sich bei allen Blutspendern für die Hilfe zum Wohle von Kranken und Verletzten.**

#### Der nächste Blutspendetermin findet am

**Mittwoch, 09. April 2014  
von 15.00 bis 18.00 Uhr  
in Kahla  
Diakonie Sozialstation  
Richard-Denner-Str. 1a  
(Mit Spender-Quiz!!!)  
statt.**

#### Weitere Informationen unter:

[www.blutspendesuhl.de](http://www.blutspendesuhl.de)  
kostenfreie Servicenummer: 0800/11 919 11

### Volkssolidarität Regionalverband Ostthüringen e.V.

Seniorenbegegnungsstätte Kahla, Schulstraße 18,  
Tel. 036424/52967

#### Unsere Mitarbeiter sind für Sie da:

Montag bis Donnerstag von 11.00 - 16.00 Uhr

#### Gemeinsam schmeckt doch besser!

Nutzen Sie unser tägliches Angebot, ein schmackhaftes Mittagessen im Klub einzunehmen.

Montag bis Donnerstag von 11.00 - 12.30 Uhr

Den Dienst „Essen auf Rädern“ gibt es in fünf verschiedenen Menüs.

Auskünfte zum Essen erhalten Sie täglich ab 10.00 Uhr in der Seniorenbegegnungsstätte.

Von erfahrenen examinierten Krankenschwestern und Altenpflegern/innen unseres ambulanten Pflegedienstes erhalten Sie pflegerische und medizinische Versorgung und Beratung.

Sozialstation Kahla, Am Langen Bürgel 6, Tel.: 036424/8 24 19

#### Veranstaltungsplan Monat: April 2014

#### Dienstag, 01.04.2014

13.00 Uhr Kaffeenachmittag mit Bingo

#### Mittwoch, 02.04.2014

14.00 Uhr Geburtstag des Monats



**Donnerstag, 03.04.2014**

13.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik

**Montag, 07.04.2014**

13.00 Uhr Spielnachmittag

**Dienstag, 08.04.2014**

13.00 Uhr Kaffeenachmittag mit Bingo

**Mittwoch, 09.04.2014**

14.00 Uhr 11 Jahre Osteoporose SHG

**Donnerstag, 10.04.2014**

13.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik

**Montag, 14.04.2014**

11.00 -

12.30 Uhr Mittagstisch

**Dienstag, 15.04.2014**

13.00 Uhr Kaffeenachmittag mit Bingo

**Mittwoch, 16.04.2014**

14.00 Uhr Wir erwarten den Osterhasen

**Donnerstag, 17.04.2014**

13.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik

**Dienstag, 22.04.2014**

Klub geschlossen

**Mittwoch, 23.04.2014**

13.00 Uhr Kaffeenachmittag mit Bingo

**Donnerstag, 24.04.2014**14.00 Uhr Residenzschuhe und Bekleidung  
Mit Marko Scholz**Montag, 28.04.2014**

11.00 -

12.30 Uhr Mittagstisch

**Dienstag, 29.04.2014**

13.00 Uhr Kaffeenachmittag mit Bingo

**Mittwoch, 23.04.2014**

13.00 Uhr Kaffeenachmittag

Bei Rückfragen bitte bei Frau Tiesler melden unter Tel. 036424152967.

### Im Kleingartenverein „Am Alten Gericht“ e. V. Kahla

wird aus gesundheitlichen Gründen sofort ein Pachtgarten frei.

Sehr schöne Lage am Birkenhain mit Blick über Kahla zur Leuchtenburg. Komplett erschlossen und bebaut. Wasser- und Elektroanschluß vorhanden.

Das Wertermittlungsprotokoll zum Verkauf der baulichen Anlagen und Anpflanzungen wurde erstellt.

Preis VB.

Interessenten zur vorab Besichtigung der Gartenparzelle bitte melden unter Tel.: Kahla 036424/53211 oder 036424/24626.

**Im Auftrag des Vorstandes**

**Pilz, Vorsitzender**

## Verbandsgruppenmeisterschaft im Skat

### Überraschende Damen-Siegerin Gisela Fuchs



Kahla startete mit acht Teilnehmern, fünf davon konnten sich direkt qualifizieren. Eine große Überraschung gelang dabei Neumitglied Gisela Fuchs. Nach dem ersten Spieltag in Pößneck noch im Mittelfeld liegend und um die

Qualifikation bangend, spielte sie in Ronneburg wie entfesselt auf und steigerte sich von Spiel zu Spiel. Im letzten Spiel entthronte sie Titelverteidigerin Yvonne Fritze und sicherte sich mit dem denkbar knappen Vorsprung von 23 Punkten mit 5876 Punkten den Sieg. Ob sie am 22.-23.03. bei der Thüringer Meisterschaft im „Rosengarten“ diesen Paukenschlag wiederholen kann?

Bei den Herren war man unentschlossen, wie man die Ergebnisse bewerten soll. Sowohl Steffen Berndt, als auch Enrico Spindler konnten durchaus zum Favoritenkreis gezählt werden. Am Ende waren sie glücklich, als 23. bzw. 24. die Qualifikation direkt geschafft zu haben. Enrico Spindler: „Ein Grund mehr, jetzt zu versuchen, nach dem Titel zu greifen“. Eddy Büschel hat ebenfalls noch geringe Chancen als 7. Nachrücker bei entsprechenden Ausfällen die Teilnahme zu erreichen. Uwe Söffing hat dagegen nach einer glänzenden Erstrunde und zur Halbzeit 16. Platz mit einer total verkorksten Schlussrunde keine Chance mehr.

Den Senioren Gunther Grajetzki und Ludwig Wahren gelang die Qualifikation problemlos. Überraschend die dritte Nachrückerposition für Horst Ehrhardt, die jedoch möglich sein sollte. Ihn darf man mit seinen spielerischen Möglichkeiten durchaus endlich einmal in vorderster Reihe wieder finden.

### Stadtmeisterschaft Skat

Derart enge Ergebnisabstände der ersten zehn Platzierten nach einem zweiten Spieltag gab es wohl noch nie bei dieser Meisterschaft und macht sie somit um so interessanter. Horst Ehrhardt holte mit 2329 Punkten den Tagessieg, 2. Thomas Barnikol, 2271 Pkt., 3. Ludwig Wahren, 2159 Pkt., 4. Michael Schmidt, 2064 Pkt., 5. Andreas Schröter, 2042 Pkt., 6. Steffen Berndt, 1995 Pkt. In der Gesamtwertung übernahm Ludwig Wahren mit 4377 Pkt. die Spitze. 2. Matthias Gimpel, 4290 Pkt., 3. Horst Ehrhardt, 4226 Pkt., 4. Steffen Berndt, 3983 Pkt., 5. Enrico Spindler, 3980 Pkt., 6. Thomas Barnikol, 3921 Pkt.

### Stadtmeisterschaft Rommé

Hier wurde die Tabelle kräftig durcheinander gewirbelt. Die Führung übernahm nun Monika Knüpfer mit 1979 Punkten vor 2. Gunther Grajetzki, 1956 Pkt., 3. Werner Krause, 1901 Pkt., 4. Thomas Barnikol, 1896 Pkt., 5. Astrid Siemoleit, 1763 Pkt., 6. Rosi Gebhardt, 1664 Pkt..

### Dohlensteincup Skat

Standesgemäß setzte sich hier Steffen Berndt mit 42 Punkten an die Spitze. 2. Horst Ehrhardt, 35 Pkt., 3. Ludwig Wahren 33 Pkt., 4. Enrico Spindler und Gisela Fuchs, je 30 Pkt., 6. Torsten Herrmann, 28 Pkt..

### Vierjahreszeitenturnier

Das erste Turnier dieser Serie sowohl für Skat als auch Rommé erlebte eine gute Beteiligung in angenehmer Atmosphäre im Rothensteiner „Helenenstein“. Bereits jetzt freut sich alles auf die Fortsetzung am 12.04. mit der „Frühlingsrunde“. Im Skat siegte nach zwei Serien Jens Plötner, Hermsdorf, mit 2525 Punkten. 2. Ludwig Wahren, 2290 Pkt., 3. Horst Ehrhardt, 2209 Pkt., 4. Gisela Fuchs, 1832 Pkt., 5. Uwe Söffing, 1806 Pkt., 6. Gabi Albert, 1659 Pkt.

Im Rommé souveräner Tagessieg für Anne Wahren, Kahla mit 1093 Punkten. 2. Gudrun Franz, Gera, 805 Pkt., 3. Werner Krause, Kahla, 756 Pkt., 4. Gerlinde Dietz, Stadtroda, 700 Pkt., 5. Petra Müller, Schweinfurt, 681 Pkt., 6. Sabine Röhr, Gera, 581 Pkt.

### Thomas Barnikol verteidigt Thüringenmeisterschaft im Rommé

Nach zwei Spieltagen in Gera und Hermsdorf schaffte es Thomas Barnikol aus Kahla seinen im Vorjahr errungenen Titel des Thüringer Einzelmeisters im Rommé nach sechs Serien mit 2079 Punkten erfolgreich zu verteidigen. Einer total verkorksten ersten Serie mit Minusergebnis folgte eine grandiose zweite Serie, in der er den Grundstein für seinen Sieg legte. Da er im vergangenen Jahr auch den Titel des Sachsenmeisters errang darf man nun gespannt sein, ob ihm auch hier das Double gelingt.

Volkmar Nürnberger aus Gera musste sich mit 1756 Punkten als Vizemeister zufrieden geben. Der erste Thüringenmeister Thomas Zienert, Meerane, belegte mit 1686 Punkten Rang 3, gefolgt von Klaus Dörfer, Gera, 1680 Pkt., 5. Waltraud Födisch, Stadtroda, 1566 Pkt., 6. Werner Krause, Kahla, 1461 Pkt.

**Ludwig Wahren**

## Schüler- und Jugend-Treff JC SCREEN

Hermann Koch Str. 12, Kahla  
Tel 036424 - 78 412 / Fax 78 413  
e-mail jc -screen@awo-shk.de



### Freizeit-, Beratungs- und Hilfeangebote für Schüler von 7 und Jugendliche bis 27

#### Öffnungszeiten

mo - fr 14.30 - 19.30\* Uhr

(\* nach Situation/Aktion)

... kommt zu uns in den SCREEN, bringt Eure Freunde mit und nutzt die kostenfreien Freizeitangebote, wie Kicker, Billard, Tischtennis, Wii und vieles mehr

**(keine Clubmitgliedschaft, -gebühr, Eintritt frei!!!)**

### Veranstaltungen demnächst bei uns / Vorankündigungen

Die Jugendlichen vom AWO Ortsjugendwerk Kahla und SCREEN Clubteam haben sich folgende Veranstaltungen vorgenommen:

**Sa., 29. März ab 21.00 Uhr „Soundsensation“** Jugenddisco-  
thek **wurde abgesagt, findet nicht statt.**

**Do., 24. April ab 17.00 Uhr „Osterferien-Schülerdisco“**

siehe bitte aktuelle Aushänge/Plakate

**Do., 1. Mai ab 10.00 Uhr „Musika(h)l(is)cher Morgentreff“**

siehe bitte aktuelle Aushänge/Plakate

**Information** - bei uns wird ab voraussichtlich April umgebaut, d.h. wegen der räumlichen Neuinstallation der Objekt-Leistungselektroanlage kann und wird es teilweise zu Einschränkungen in den Öffnungszeiten und räumlichen Nutzungen kommen.

#### Wir danken ...

- Herrn Frank Böhnke für die Einstellung unseres Internet-Rechners, jetzt noch schneller surfen - kostenlos - für Projektarbeiten, Hausaufgaben, Ausbildungsstellen-, Job- und Wohnungssuche

#### Wir bieten ...

- **Raum** für Projekte, Vorträge außerhalb der Schule, Feiern, Feten, Party's für Schulklassen, Vereine, Teams und Familien (Jubiläen, Geburtstage, Jugendweihe, Schuleinführung, usw.)

#### Wir suchen ...

##### Ehrenamtliche / Projektleiter / Betreuer für

- **Aktionen, wie Kochen, Kreatives Basteln,**
- **Kurse, wie Gitarrespielen, Trommeln**
- **unsere Besucher im Freizeitbereich**
- **für die zZ stark von in der letzten Zeit durchschnittlich 35 Teilnehmern genutzte Club-Spiel- und Sportaktion einen sportlich versierten Betreuer, der Herrn Bock der sich um die Fußball-Spieler kümmert, unterstützt bei weiteren Ballspielen oder anderen sportlich-spielerischen Aktivitäten im Gymnastikraum des Leuchtenburg Gymnasiums- immer mittwochs von 16.30 bis 18.00 Uhr**



#### Wir brauchen ...

**Euere Ideen, Vorschläge**, was im JC SCREEN laufen soll?

Bis bald im JC SCREEN - Euerm Freizeit-Treff - für Schüler und Jugendliche - offen für Freizeit, Projekte, Gespräche, Probleme und Hilfe

**Wenn Ihr mal große Sorgen, Kummer oder Probleme habt und uns nicht erreicht, nutzt das kostenfreie Sorgentelefon für Kinder und Jugendliche nur in Krisensituationen 0800 008 008 0!**

## Sportnachrichten

### 1. Alphaplanen.de - Cup, ein riesen Erfolg

Am Samstag, den 08.03.2014, fand in Kahla der Alphaplanen.de Cup 2014, ein Hallenturnier unserer Kleinsten, der G-Junioren des SV 1910 Kahla, statt.



Der Zuspruch von den Mannschaften aus der Region war groß. Es traten insgesamt 9 Mannschaften an. Angereist waren SV Schott-Jena mit 1. und 2. Mannschaft, SV Jena-Zwätzen,

FV Rodatel Zöllnitz, VfB 09 Pößneck, SV Hermsdorf, VfB 1990 Steudnitz und FV Bad Klosterlausnitz. Die Stimmung in der Halle war super. Es waren reichlich Spieler und Zuschauer angereist. Unsere Mannschaft trat leider nur zur Hälfte an, da der Rest zum Schnuppertag in der Schule war. Aber die Jungs kämpften sich tapfer durch die Spiele. Leider wurde es aber nur der 9. Platz. Alle Mannschaften spielten was die Halle und der Ball her gab und kämpften wie die Großen. Die Zuschauer feuerten lautstark an und sorgten für eine tolle Atmosphäre. Zum Schluss gewann die 1. Mannschaft des SV Schott-Jena.



Es war einfach ein gelungenes Turnier für alle Mannschaften und Zuschauer. Ein großes Dankeschön geht an unseren Hauptsponsor Alphaplanen um Inh. Daniel Bottner, Griesson, Bernd

Bock, Dieter Heldt und die Eltern und Trainer der G-Junioren des SV 1910 Kahla. Wir freuen uns schon auf unser nächstes Heimturnier...und dann in Vollbesetzung!

#### Ergebnisse:

9. Platz Kahla

um Platz 7 Schott Jena II - Zwätzen 1:2

um Platz 5 Bad Klosterlausnitz - Zöllnitz 0:2

um Platz 3 Hermsdorf - Pößneck 1:0

Endspiel Schott Jena I - Steudnitz 2:0

Bester Spieler Til Halata - Hermsdorf

Bester Torwart Friedrich Moser - Schott Jena I

Bester Torschütze Magnus Kellermann - Schott Jena I - 9 Tore

#### Ehrung für gute sportliche Leistungen:

Emma Wirth - Steudnitz

Alexander Krause - Zwätzen

Leo Wegwerth - Pößneck

Maxim Rosenkranz - Hermsdorf

Tom Rieling - Steudnitz

#### Ergebnisse Kahla

- Zwätzen 0:1

- Schott Jena I 0:5

- Steudnitz 0:3

- Zöllnitz 1:2 (Torschütze Roman Knoch)

#### Aufstellung Kahla:

Janosch Schneider (TW), Aron Lindemann, Philipp Blum, Roman Knoch, Moritz Hünig, Hannes Mehnert, Mattheo Felkel, Finn Neumann

#### Schiedsrichter

Mirko Wiedemayer

Tobias Härdrich

**Turnierleitung:** Dieter Heldt, Volker Woitzat, Bernd Bock  
Abt. Fußball, SV 1910 Kahla



*Herzlichen Glückwunsch zum 60. Geburtstag  
unserer Sportfreundin Gudrun Klüger*



“Fit for fun” - das ist ein lobenswerter Plan.  
Doch fehlt vielen Menschen der nötige Elan.  
Bei dir merkt man, dass jeder Schritt,  
dich jung erhält und auch fit.  
Ob Zumba, Stepp, Bauch-Beine-Po,  
nur wenn du schwitzt, dann bist du froh.  
Stets bist du präsent als Übungsleiter  
und lenkst die Geschicke im Verein heiter.  
Es sagen dir **danke** für deine Ideen  
**die Sportfrauen des SV 1910.**



Die Gewinnermannschaft vom Förderzentrum „Siegfried Schaffner“ Kahla



Franz Neise (Mitte) bei der Auszeichnung als „Bester Torschütze“

## Platz 1 für Förderzentrum Kahla beim Fußballturnier in Erfurt

Beim erstmalig durchgeführten Hallenfußballturnier vom Thüringer Fußball-Verband und dem Thüringer Behinderten- und Rehabilitations-Sportverband in der Thüringenhalle Erfurt, erreichte die Mannschaft vom Förderzentrum „Siegfried Schaffner“ Kahla den nie geglaubten Turniersieg.

Am Turnier beteiligten sich acht Förderzentren (8. bis 10. Klasse) aus Thüringen, die in zwei Staffeln eingeteilt und den Kampf um den Turniersieg aufnahmen.

Die Kahlaer gewannen in der Vorrunde gegen die Fürstin Anna-Luisen-Schule Bad Blankenburg mit 5:1, gegen das Förderzentrum Finneck Sömmerda mit 6:3 und spielten gegen das Förderzentrum „Janusz Korczak“ Höngeda 2:2. Damit erreichten sie in der Staffel den Gruppensieg mit 7 Punkten und 13:6 Toren. Im Finale mussten sie gegen den Gruppensieger der anderen Staffel spielen. Hier war der Gegner das Förderzentrum Hainspitz, das bis dahin seine drei Vorrundenspiele souverän gewonnen hatte. Auch im Finale lagen die Hainspitzer bereits mit 2:0 in Front und sahen wie der sichere Sieger aus. Doch die Kahlaer, immer wieder neu motiviert von Sportlehrer Tilo Mönnich und Mannschaftsleiter Bernd Bock, gaben nicht auf und brachten das Kunststück fertig aus dem 0:2 ein 3:2 Sieg zu landen.

Franz Neise war nicht nur in diesem Spiel der Matchgewinner und beste Spieler, auch im gesamten Turnier war er mit 9 Toren der „Beste Torschütze“ und wurde dafür zur Siegerehrung mit einem Pokal ausgezeichnet. Nils Müller mit 5 und Sandro Henning mit 2 Toren waren die weiteren Torschützen für das Förderzentrum Kahla.

Am Erfolg haben ebenfalls Anteil: Stefanie Geisenhainer (einziges Mädchen beim Turnier), Benjamin Bisevac, Lukas-Maximilian Köhler, Florian Hoffmann und Torwart Maurice Gassong.

Zur Siegerehrung dankte der Vizepräsident vom Thüringer Fußball-Verband, Peter Brenn, dem Förderzentrum Kahla herzlich und kündigte bereits jetzt schon seinen Besuch zum Schulsportfest im Juni an.

Fotos (privat):



## Impressum

### Kahlaer Nachrichten Amtsblatt der Stadt Kahla

**Herausgeber:** Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla  
Telefon: 03 64 24 / 77-0

**Verlag und Druck:** Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de

**Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:**  
die Bürgermeisterin der Stadt Kahla, Claudia Nissen

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MwSt.) beim Verlag bestellen.



## Sonderaktion 2014!

Dach, Fassade, Pflaster

### ACHTUNG HAUSBESITZER!

**Jetzt sanieren, mit dem Konjunkturpaket doppelt sparen!!!**  
Mit unseren dicken **Barzahlerrabatten** und bis zu 1200 Euro  
mit der Steuererklärung vom **Finanzamt wiederholen!!!!**

Einige Preisbeispiele auf 100 m²

Bei uns ist Ihr Dach in guten Händen  
Dachumdeckung mit Betondachsteinen ab 5.850,- Euro  
Ultraleichtdach Alu Dachpfanne nur 2 kg pro m² ab 7.200,- Euro  
Dachfläche mit Bitumenschindeln schwarz/rot ab 4.735,- Euro

**Wir finanzieren Ihre Baumaßnahme schnell und günstig ab 3,31% eff. Jahreszins!**

Nutzen Sie jetzt die Niedrigzinsphase, um Ihr Bauvorhaben zu verwirklichen!

z.B. **10.000,00 €** für ein neues Dach und einen neuen Anstrich bei 12-jähriger Laufzeit monatliche Rate **81,66 €!**

**Wir verschönern Ihr Zuhause**

Fassadenanstrich inkl. Grundierung ab 2.850,- Euro  
Fassadenputz inkl. Untergründe ab 4.919,- Euro  
Fassadendämmung 10 cm stark Klebesystem ab 9.800,- Euro

Dachdeckerbetrieb Mattern, Zimmerermeister Meißner, Malermeister Reumschüssel, Schreinermeister Koch, Metallbaumeister Eubling

Unsere Beratung und Angebot ist kostenlos und unverbindlich

**LBut GmbH** – Das Handwerkerhaus,  
Waldstr. 17b, 98693 Ilmenau  
**Tel.: 03677 - 20 77 36**



## Terrassengrundstück in sonniger Lage

im Dehnertal (Walpersberg) zu verkaufen. Wasser- und Stromanschluss,  
2 Gartenhäuser, ca. 2000 m², gute Anfahrts- und Parkmöglichkeit.

Tel. 0170 6438241

## Biete Hilfe bei Gartenarbeit in Kahla und Umgebung an.

**Tel. 0364 24/539 04**

## Bestattungshaus R. Müller GmbH

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Jenaische Str. 5/6, 07768 Kahla, Tel: (036424) 2 27 84  
Quergasse 6, 07743 Jena, Tel: (03641) 231858

[www.bestattung-rm.de](http://www.bestattung-rm.de)

# Schauen Sie uns bei der Handarbeit zu

Für Gruppen ab 20 Personen bieten wir geführte Besichtigungen durch unsere Töpferei an.

**Tel. 026 24 – 71 82** · Vereinbaren Sie Ihren Wunschtermin.



Werkstätte für salzglasiertes Steinzeug

## Töpferei Girmscheid

56203 Höhr-Grenzhausen · Rheinstraße 41

(Stadtteil Höhr – gegenüber der Fachhochschule)

Telefon 0 26 24 / 71 82 · [info@girmscheid.de](mailto:info@girmscheid.de) · [www.girmscheid.de](http://www.girmscheid.de)

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.00 – 17.00, Sa. 9.00 – 13.00, ab 1.4. 9.00 – 16.00 Uhr

### WEGBESCHREIBUNG:

Von der A 48 aus kommen Sie in den ersten Kreisverkehr, den Sie bitte Richtung Höhr (FH Keramik) verlassen. Am nächsten Kreisverkehr fahren Sie rechts und kommen wieder in einen Kreis. Hier bitte geradeaus auf die Umgehungsstraße Richtung Vallendar (Fachhochschule). Danach fahren Sie wieder links in den Ort hinein. Am Zebrastreifen gegenüber der Fachhochschule sehen Sie schon unsere Werksverkauf-Infotafel.



# RATGEBER

## Bauen + Wohnen



**K&B Natursteine**  
Marmor + Granitwerk

Verarbeitung und Verlegung von: Fensterbänken, Fliesen, Bodenbelägen, Treppen, Terrassen, Küchenarbeitsplatten, Kaminverkleidungen, Fassaden, exklusiven Badezimmern.

Tel. (03 64 27) 7 06 23 · Fax 7 06 98 · 07774 Dornburg-Camburg  
Ausstellung: 07745 Jena, Kahlaische Str. 51 · Tel. (0 36 41) 67 34 04  
E-Mail: [kubnatursteine@t-online.de](mailto:kubnatursteine@t-online.de) · Internet: [www.kubnatursteine.de](http://www.kubnatursteine.de)

## Beim Immobilienkauf den Fachmann hinzuziehen

-Anzeige-

### Der Traum vom Eigenheim kann schnell zum Albtraum werden.

Und zwar häufig dann, wenn nach dem Kauf Mängel auftreten. So haben 40 Prozent der Käufer nach dem Kauf ihrer Wohnimmobilie vorher unbekannte Mängel entdeckt. Dies ergab eine aktuelle Untersuchung von TÜV Rheinland, bei der das Kaufverhalten und die Entscheidungskriterien von Immobilienkäufern in Deutschland untersucht wurden. Die meisten Schwachstellen betrafen Fenster, die Heizungsanlage sowie die Elektroinstallation, gefolgt von Sanitärbereichen, Keller und Dach des Hauses. Einen Rat im Vorfeld holten die wenigsten Erwerber ein. „Viele Käufer gehen sehr unbedarft vor und vertrauen ausschließlich auf ihr eigenes Urteil“, erklärt Siegfried Seifert, Experte für Immobilienbewertung bei TÜV Rheinland. So verzichtete mehr als die Hälfte der Befragten auf jegliche Unterstützung. Ein Viertel suchte Hilfe im Bekanntenkreis. Lediglich 15 Prozent setzten auf eine professionelle Beratung.

Dabei erkennt der Laie die versteckten Problemstellen bei einer gebrauchten Immobilie nur selten. Risse in den Wänden oder Feuchtigkeit in den Kellerräumen sind unter Umständen erkennbar. Aber überalterte elektrische Leitungsnetze oder der Heizungs- und Wasserversorgung und marode Dachstühle bleiben zumeist verborgen. Wenn Immobilienkäufer einen Fachmann hinzuziehen, geht es zumeist um den allgemeinen Zustand des Gebäudes und den Wert der Immobilie. Nur in 21 Prozent der Fälle wird der energetische Zustand betrachtet.

„Unter dem Aspekt der stetig steigenden Energiepreise sollte auch der energetische Bauzustand unbedingt in die Gesamtbeurteilung mit einbezogen werden“, so Siegfried Seifert.

Rund 50 Prozent der Erwerber prüften nicht einmal die angegebene Wohnfläche vor ihrer Kaufentscheidung. „Dies ist umso verwunderlicher, da die Wohnfläche insbesondere bei Eigentumswohnungen ein wesentlicher Faktor für die Kaufpreisfindung ist“, so Siegfried Seifert. Doch Erfahrung macht klug: 64 Prozent der Befragten, die keine Kaufberatung nutzten, würden mittlerweile anderen Kaufinteressenten empfehlen, einen Fachmann hinzuzuziehen. Dies würden auch 93 Prozent der Immobilienkäufer tun, die bereits die Beratung durch einen Profi erlebt haben. Grafik: TÜV

**Bausachverständiger**  
für Baumängel u. -schäden

**Gutachter**

für die Bewertung bebauter  
u. unbebauter Grundstücke



Eckhard Reinhardt  
Im Vogelgrund 43a  
07778 Tautenburg

**Ihr Partner und Helfer „Rund um die Immobilie“**

- Gutachten
- Beweissicherung
- Wertermittlung
- Bauen
- Verkaufen
- Vererben
- Finanzieren
- Versichern

§ 194 BauGB [www.bsv-mitteldeutschland.de](http://www.bsv-mitteldeutschland.de)

Telefon: 036427/22258 • Mobil: 0176/31666552 • [mail@e-reinhardt.de](mailto:mail@e-reinhardt.de)

## Schicht im Schacht - Wärmeleck stopfen

-Anzeige-

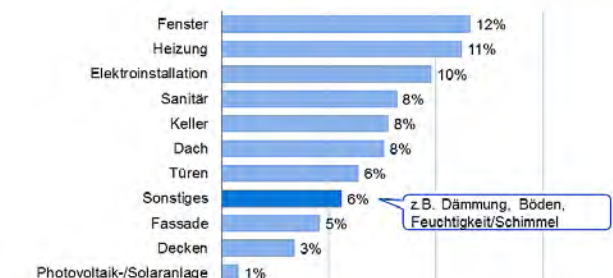
### Fast jedes Haus besitzt ein Leck in der Fassade, durch das Energie verloren geht.

Dabei handelt es sich um den alten Mauerkasten. Während des Kochens lässt er verbrauchte Luft zwar hinaus, doch die übrige Zeit steht er offen und lässt Wärme entweichen. Außerdem behindern Bauteile darin den Fluss der Abluft, sodass Feuchtigkeit Gelegenheit erhält, sich abzusetzen. Schimmel entsteht. Der verlustfreie Weibel-Mauerkasten ist die Lösung. Sobald die Dunsthaube in Betrieb ist, leitet er die verbrauchte Luft und ihre Feuchtigkeit effizient hinaus. Geschlossen dichtet er die Außenhülle dank seines cleveren Mehrkammeraufbaus zu 100 Prozent ab. Mehr unter [www.abluft-tuning.de](http://www.abluft-tuning.de). (epr)

Foto: epr/Weibel Abluft-Tuning



### Immobilienkauf: Nachträglich festgestellte Mängel.



Basis: Befragte, die Mängel am Objekt festgestellt haben, n=200, Mehrfachantwort  
Frage: An welchen Gebäudeteilen haben Sie die Mängel festgestellt?

# GESUND UND FIT

## Gesunde Kost

### Viel Eiweiß und wenig Weißbrot

Wer nach Abschluss einer Diät bestimmte Ernährungsregeln einhält, kann die häufig wiederkehrende Gewichtszunahme, den sogenannten Jo-Jo-Effekt, vermeiden. Eine Studie unter Beteiligung des Deutschen Instituts für Ernährungsforschung in Potsdam-Rehbrücke verglich die Ernährung von 800 Teilnehmern nach einer erfolgreichen Diät. Am günstigsten war Nahrung mit niedrigem glykämischen Index (geringer Einfluss auf den Blutzuckerspiegel, wie etwa Brokkoli, Bohnen oder Vollkornprodukte) und hohem Eiweißanteil.

- Anzeige -

**NEUE KURSE: Rückenschule 7.4.2014  
Autogenes Training 8.4.2014**  
Bis zu 100 % Zuschuss durch Ihre Krankenkasse.



Praxis für Ergotherapie

... damit Sie können, was Sie wollen!

im Ärztehaus Kahla

■ Bahnhofstraße 25 · 07768 Kahla

Telefon (03 64 24) 76 74 46

Mobil (0173) 695 98 95

■ [www.aktiva-ergon.de](http://www.aktiva-ergon.de)



## „Wie sehen Sie Ihre Bikinifigur?“



**Janet Makowsky**  
Abnehmexpertin  
des BALANCE  
Kahla

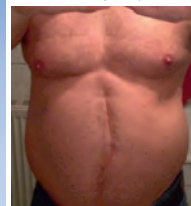
Im Frühjahr schlagen Funk und Fernsehen, sowie Fitnessstudios mit Abnehmprogrammen nur so um sich - und wieder einmal wollen Sie es versuchen - dieses Mal soll es unbedingt funktionieren. Sie haben sich alles besorgt. Turnschuhe, Sporthose, Shirt und die „guten Vorsätze“

sind auch am Start. Sie sind hoch motiviert, denn diesen Sommer wollen Sie es mit dem Bikini-Figürchen endlich schaffen. Aber wenn Sie ehrlich sind, ist dieses mal auch wieder nur das Gleiche, gesünder essen, mehr Sport, schlechtes Gewissen, wenn Sie mal naschen und wenn Sie dann 3 kg abgenommen haben, bemerkt Ihr Partner oder Ihr Umfeld es nicht einmal. Und irgendwann geben Sie auf, finden sich mit Ihrer Figur ab.

Was die Wenigsten wissen ist, dass das ungeliebte Fett an den Problemstellen nicht nur aus Fett besteht. Wenn es so wäre, dann könnte man es auch leicht verbrennen. Dem ist aber nicht so!

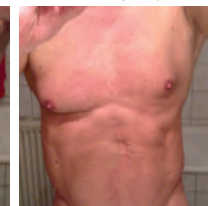
**Fettzellen in unseren Problemzonen sind in Wirklichkeit „Mülleimer“ mit jeder Menge „Sondermüll“** mit dem unser Körper nichts anzufangen weiß. Und dieser „Sondermüll“ besteht aus Schadstoffen die wir mit unseren Getränken und Essen zuführen. Diese werden nicht mehr so einfach ausgeschieden, sie werden von unserem Körper als Sondermüll eingestuft und in den Mülleimer (Fettdepots) verschoben, wo sie dann schließlich für immer bleiben. Selbst ein gesünderes Essen, wie Obst und Gemüse, helfen da in der Regel nicht weiter, ganz im Gegenteil. Viele Obstsorten enthalten keine Vitamine und Vitalstoffe, weil sie in den letzten Wochen der Reife im dunklen Containern ver-

Mike Z.



**Tag 1**  
Gewicht 103,6 kg  
Umfang 114 cm

Mike Z.



**Tag 13**  
Gewicht 95,6 kg  
Umfang 104 cm

schiffet werden, ganz zu schweigen von den Pestiziden die das Obst auf dem Weg zu uns vor Schädlingen und Verderb schützen sollen. Auch diese Pestizide lagern sich in unseren Fettzellen ab! Auf das Fleisch, welches aus der Massentierhaltung stammt, möchten wir erst gar nicht eingehen, das würde dann jeglichen Rahmen sprengen.

Janet M.



**Tag 1**  
Gewicht 60,2 kg  
Umfang 77 cm

Janet M.



**Tag 21**  
Gewicht 54,3 kg  
Umfang 69,5 cm

## INFO-Veranstaltung:

**04.04.2014 • 19.00**

Wir bitten um  
telefonische Voranmeldung!

**Tel. 03 64 24 - 78 200**

**BALANCE Kahla**



# Urlaub mit den Ambiente Privathotels

Bei Buchung angeben: WVT-0314-APH-3



## Zu Fuß unterwegs... Neustadt im Thüringer Wald

Anreise bis 22.12.2014, Montag oder Freitag  
3 Tage (2 Nächte) im DZ inklusive:

- » 2x Übernachtung im Doppelzimmer
- » 2x Schlemmer-Frühstücksbuffet
- » 2x Abendessen vom Themenbuffet
- » 1x geführte Wanderung inkl. Kaffeetrinken (Di. und Sa.)
- » 1x Wohlfühl-Beinmassage p. P. (ca. 15 min)
- » kostenfreier Leihbademantel für die Zeit des Aufenthaltes sowie Badeslipper
- » freie Nutzung von Schwimmbad und Dampfsauna
- » kostenfreies Parken

VL-Nacht inkl. HP € 40,- p. P.

Buchungsservice: ☎ 036781 / 440  
info@rennsteighotel-kammweg.de

Veranstalter: Elfte-Immobilien-Grundstück-Entwicklungsgesellschaft-Leipzig mbH & Co. KG •  
Petersstraße 32/34 • D-04109 Leipzig

**€ 99,-**  
p. P. im DZ

## Spritztour in den Frühling

Lindberg im Bayerischen Wald

Anreise bis Ende Mai 2014  
4 Tage (3 Nächte) im DZ inklusive:

- » 1x Begrüßungsdrink
- » 3x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- » 3x Lunchpaket für Ihre Wandertage
- » 3x Abendessen
- » 1x Musikalischer Abend (Do.)
- » freie Nutzung der Badelandschaft
- » zusätzliche Termine für die Beautyfarm vorab buchbar

VL-Nacht inkl. HP € 45,- p. P.

Buchungsservice: ☎ 09922 / 8530  
info@sporthotel-ahornhof.de

Veranstalter: 6. Igel GmbH & Co. KG • Petersstraße 32/34 • D-04109 Leipzig



**€ 138,-**  
p. P. im DZ

## Frühling Aktiv... Hörnitz in der Oberlausitz

Anreise bis Ende Mai 2014  
3 Tage (2 Nächte) im DZ inklusive:

- » 2 Übernachtungen im Doppelzimmer Neubau
- » 1x Begrüßungsdrink an der Hotelbar
- » 2x reichhaltiges Frühstück vom Buffet
- » 2x Abendessen am 1. Abend
- » 1x 3-Gang Candle Light Dinner am 2. Abend
- » 1x freier Eintritt im TRIXI-Bad Großschönau (3 Stunden) bis 15.04.2014
- » 1x Eintritt Burg & Kloster Oybin ab 16.04.2014

**€ 95,-**  
p. P. im DZ

Buchungsservice: ☎ 03583 / 5500  
info@schlosshotel-althornitz.de

Veranstalter: Schloßhotel Althörnitz GmbH & Co. KG • Zittauer Straße 9 • D-02763 Hörnitz



Für alle Reisen gilt: Termine buchbar ab sofort und nach Verfügbarkeit, Feiertage ausgeschlossen! Eigene Hin-/Rückreise. Preise exklusive Kurtaxe. Programmänderungen vorbehalten. Einzelzimmerzuschlag, Kinderermäßigung und Verlängerungsnächte auf Anfrage. Kreditkartenzahlung gegen Gebühr. Komplementär für alle Veranstalter: Koch Verwaltungs GmbH • Petersstraße 32/34 • D-04109 Leipzig / Geschäftsführer N. Smirnov  
www.ambiente-privathotels.de

**Maisonette-Wohnung**  
in Hummelshain zu vermieten.

**Ralf Hülsmann** • Tel. 0170 / 3243776

**3 Zimmer, 80 m<sup>2</sup>, Garten- und Carportnutzung möglich, Miete 350 € + Nebenkosten, Bezug ab sofort.**

Die Unternehmensberater für den privaten Haushalt.

**Kanzlei Stefan Lindner**  
Karl-Liebknecht-Platz 1, 07768 Kahla  
Telefon 036424 766090, Telefax 036424 766099  
Mobil 0151 11646611  
stefan.lindner@telis-finanz.de  
www.telis-finanz.de

Lassen auch Sie sich mit dem TÜV-zertifizierten **TELIS-System®** professionell beraten.

+++ Durch TELIS ... mehr Sicherheit, mehr Zeit, mehr Geld für SIE! +++

 TELIS FINANZ AG  
TÜV-zertifizierte  
Beratungsqualität

 **TELIS FINANZ®**  
Aktiengesellschaft

**Kommunalwahlen 2014**  
Werbung schon gedruckt?

Wir drucken und gestalten Ihre Wahlwerbung!

Plakate, Wahlschilder, Flyer, Infobroschüren, Banner, uvm.

Alles online auf [www.LW-wahlhelfer.de](http://www.LW-wahlhelfer.de)

**NESCURE**  
Der sanfte Entzug

**Alkoholtherapie in 3 Wochen**

Raus aus der Abhängigkeit, rein in die Zukunft. Unser Ärzte- und Therapeutenteam entzieht Sie sanft und ohne Konsumzwang in nur 21 Tagen. Diskret und anonym in angenehmer, familiärer Atmosphäre mit Hilfe Neuro-Elektrischer Stimulation.

\*) Bei der Behandlung von Abhängigkeitskrankheiten mit der NESCURE-Therapie, wie bei anderen Suchttherapien auch, ist ein therapeutischer Erfolg im Sinne einer nachhaltigen Heilung nie mit Sicherheit zu erwarten und ist stets vom physischen und psychischen Gesamtzustand des einzelnen Patienten abhängig.

Alle Infos über das innovative NESCURE®-Verfahren für den schnellen und sanften Alkoholentzug

[www.nescure.de](http://www.nescure.de)

kostenlos 0800 700 9909

## 10 Jahre Maler Lackierer Thomas Senf



**Maler- und Tapezierarbeiten  
Fassadengestaltung  
Holzschutz**



**Hohle 1 · 07751 Rothenstein**  
Tel.: 036424 / 78796  
Fax: 036424 / 14439  
Funk: 0175 / 1708938

## Herzlichen Dank

für die Treue, das entgegengebrachte Vertrauen  
und die gute Zusammenarbeit,  
meiner verehrten Kundschaft in Kahla  
und Umgebung.

Augenblicklich Ohrenglücklich nur mit:

**oc the-Radio51.com**

Das Webradio aus Erfurt für  
Thüringen, Deutschland und die Welt.

**BREITENBACHER HOF**  
Inn. Oliver Kaupp

Inh. Oliver Kaupp  
Breitenbachstraße 18  
72178 Lützenhardt  
Nördlicher Schwarzwald  
Telefon 074 43/96 62-0  
Fax 074 43/96 62 60

**Frühling im Schwarzwald mit 10% Rabatt**  
vom 7. März bis 13. April 2014  
\*auf neue Buchungen für unten stehende Angebote

**Verwöhnwoche\***  
7 Übernachtungen mit Halbpension  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x Kaffee und Kuchen  
1x romantische Fackelwanderung  
1x Fl. Wein und Obststeller  
1x Entspannungsmassage

**p. P. ab 355,- €**

**Romantikwochenende\***  
2 oder 3 Übernachtungen mit HP  
1x festliches 6-Gang-Menü  
1x Kaffee und Kuchen  
1x romantische Fackelwanderung  
1x Fl. Sekt und Obststeller

**2 Nächte**  
**p. P. ab 154,- €**

**Schwarzwaldversucherle\***  
4 oder 5 Übernachtungen mit HP

**4 Nächte**  
**p. P. ab 205,- €**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacher-hof.de](http://www.hotel-breitenbacher-hof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.



# Thüringer Musikantenfest



Kay Dörfel & Willi Seitz • Herta von der Bergbahn • Sylvia & Laurent  
Der Rennsteigmusiker • Die Bibergrundmusikanten • Annabell

**25. Mai**  
14:00 Uhr

## Steinbach-Langenbach Naturtheater

**Tickets unter: 036874-38536**  
[www.theater-im-gruenen.de](http://www.theater-im-gruenen.de)

Ölwiesenweg 1e | 07768 Kahla  
Tel. 036424/719559  
0151/47306382 **LIEFERSERVICE**

## KÖNIGS PIZZARIA

Döner • Pizza • Pasta  
Schnitzel • Salat & mehr

Beste Qualität für guten Geschmack

### AKTIONSTAGE

Montag &  
Dienstag  
**Döner  
Tag\***

\* nur Döner Nr. 2

Mittwoch &  
Donnerstag  
**Pizza  
Tag**

Samstag  
**Salat &  
Schnitzel  
Tag**

alle  
entsprechenden  
Gerichte  
**0,50 €  
günstiger\*\***

\*\* gültig nur bei Abholung



## seit 50 Jahren für Sie da!

Erfahren Sie mehr unter  
[www.jubiläum.wittich.de](http://www.jubiläum.wittich.de)

## Urlaub daheim - Treffpunkt Deutschland



Viele hilfreiche Tipps und Links finden Sie unter:  
[www.ebook.wittich.de](http://www.ebook.wittich.de)

## Zeitungsleser wissen **MEHR!**

# NATURTHEATER



STEINBACH-LANGENBACH

**TOP  
EVENTS  
2014**

## VORSCHAU 2014

[WWW.THEATER-IM-GRUENEN.DE](http://WWW.THEATER-IM-GRUENEN.DE)

|                        |                                                                                                               |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 24.05.2014 • 19:30 Uhr | <b>Fisch zu Viert</b><br>Kriminalkomödie mit der Amateurbühne Hildburghausen                                  |
| 25.05.2014 • 14:00 Uhr | <b>3. Thüringer Musikanten - und Trachtenfest</b><br>Regionale Musik- u. Tanzgruppen • Gast: Die Echten Engel |
| 08.06.2014 • 14:00 Uhr | <b>Pfingstfest der Volksmusik</b> • mit Stefan Mross,<br>Patrick Lindner, Geschwister Hofmann, Gaby Albrecht  |
| 21.06.2014 • 19:00 Uhr | <b>„Startreff unterwegs“</b><br>Fernsehaufzeichnung der Musikshow                                             |
| 11.07.2014 • 10:00 Uhr | <b>Hänsel und Gretel</b><br>Märchen mit der Amateurbühne Hildburghausen                                       |
| 13.07.2014 • 15:00 Uhr | <b>Hänsel und Gretel</b><br>Märchen mit der Amateurbühne Hildburghausen                                       |
| 18.07.2014 • 20:00 Uhr | <b>Musical- und Operettengala</b> • Revue mit beliebten<br>Hits aus weltbekannten Musicals und Operetten      |
| 19.07.2014 • 20:00 Uhr | <b>Las Vegas - Die Show</b> • Bunte Show mit Musik<br>weltbekannter Entertainer und Spitzenakrobatik          |
| 28.08.2014 • 17:30 Uhr | <b>Südtiroler Bergfest</b><br>Kastelruther Spatzen sowie Vincent & Fernando                                   |
| 30.08.2014 • 16:00 Uhr | <b>Michael Klostermann</b> • Blasmusik der Spitzenklasse                                                      |

Weitere Highlights in Planung!

Ticket-Hotline & Informationen: 036874/38536 • Online: [info@theater-im-gruenen.de](mailto:info@theater-im-gruenen.de)

## RECHTSKAUF.DE

EIN PROJEKT DER INDIRA GMBH

### Sie sind Mitglied einer Erbengemeinschaft

und möchten diese  
**auflösen**  
oder daraus  
**austreten,**

um endlich Ihren Anteil ausbezahlt zu bekommen und Ihre  
Ruhe zu haben?

Sofern Sie sich nicht mit allen anderen Miterben einig sind,  
kann dies sehr schwierig werden.

Wir bieten hier einfache und schnelle Lösungen an.  
Schauen Sie doch mal auf unsere Internetseite:

Pflichtteilsansprüche

Forderungen

## www.rechtskauf.de

Erbchaften

Grundstücke

Oder vereinbaren Sie einen kostenlosen und  
unverbindlichen Termin mit uns!

INDIRA GmbH - An der Leite 1 - 07749 Jena  
[info@rechtskauf.de](mailto:info@rechtskauf.de)  
Tel.: 036692 - 3 79 57 Fax: 036692 - 3 79 58